

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **77 (1959)**

Heft 5

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 5 Bern, Freitag 9. Januar 1959

77. Jahrgang — 77<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 9 janvier 1959 N° 5

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
 Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 50.

**Inhalt — Sommaire — Sommario****Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 173178-173192.  
 Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

**Mittellungen — Communications — Comunicazioni**

Esportazione di merci (DCF N° 1, ordinanza N° 1 del DEP e DCF che modifica quello concernente la tariffa doganale d'esportazione).  
 Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

**Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale****Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti****Aufrufe — Sommations**

Die II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 29. April 1958 den Aufruf der nachstehenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Schuldbrief von Fr. 1200, ausgestellt am 24. Oktober 1910, lautend auf den Schuldner Konrad Walder, Rudolfs sel. Sohn, auf der Breiten, Aegustertal, Gemeinde Aegust a. A., zu Gunsten von Heinrich Walder, zur «Aus», Manessestrasse, Zürich 3 (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt), lastend auf einem Wohnhaus nebst Scheune mit Anbauten auf der Breite-Aegustal (Ass. Nr. 48), ca. 18 Aren Gebäudeplatz, Hofraum und Ackerland genannt Kutzermättli und ca. 10.56 Hektaren Mattland, Weid, Acker, Streuland und Wald im Gemeindeban Aegust a. A. (Grundprotokoll Aegust a. A. Bd. 7, S. 25).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, ihn binnen eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, der Gerichtskanzlei in Affoltern a. A. vorzulegen, ansonst die Urkunde kraftlos erklärt würde. (3<sup>1</sup>)

Affoltern a. A., den 3. Mai 1958.

Kanzlei des Bezirksgerichtes Affoltern,  
 der Gerichtsschreiber: Dr. Bachmann.

Es wird als vermisst gemeldet: Schuldbrief von Fr. 13 000, d. d. 14. Juli 1956, im 2. Rang, Schuldnerin: Hildegard Frauchiger-Fuchs, des Jakob, Märwil, Gläubiger: Walter Altherr-Früh, Märwil, eingetragen im Pfandprotokoll des Grundbuchamtes Tobel, Bd. 14, S. 199, Nr. 52.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidium Mönchwil vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (60<sup>2</sup>)

Bichelsee, den 7. Januar 1959. Gerichtspräsidium Mönchwil:  
 Dr. J. Bühler.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 12. Oktober 1936, von Fr. 1921.40, Grundbuchbelege Serie II, Nr. 1344, zu Gunsten des Herrn Robert Lanz in Biel, lastend auf folgender Besorgung der Frau Wwe Hulda Wiesner geb. Ackermann, Witwe des Paul, von Zürich, Hausfrau, in Biel, Madretschstrasse 39: Biel-Bözigen Grundbuch Nr. 236 bestehend aus dem Wohnhaus Nr. 8 «Hintergasse» nebst Hausplatz und Hofraum, im Halte von 1,51 Aren, mit einem amtlichen Wert von Fr. 17460, für Fr. 28 100 brandversichert.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (54<sup>5</sup>)

Biel, den 31. Dezember 1958. Der Gerichtspräsident I: Auroi.

Es werden folgende Obligationen der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Fr. 500, Ser. 31, Nr. 5800, 4 % vom 14. Januar 1958  
 Fr. 5000, Ser. 36, Nr. 7678, 4 % vom 14. Januar 1958  
 mit Coupons per 31. Oktober 1958 u. ff. lautend auf: Inhaber.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligationen wird hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (51<sup>4</sup>)

Chur, 30. Dezember 1958.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
 Dr. Friedrich Brügger.

Es wird als vermisst gemeldet: Namensschuldbrief von Fr. 30 000, d. d. 9. August 1944, haftend auf der Liegenschaft des Ernst Forster-Gubler, Sägerei, Kreuzlingen (Grundbuch Kreuzlingen E. Bl. 130), im II. Rang mit einem Vorgang von Fr. 50 000. Gläubigerin: Frau Emilie Bommeli-Forster, Kreuzlingen.

Der allfällige Besitzer wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, ab Publikation, beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (62<sup>3</sup>)

Kreuzlingen, 8. Januar 1959. Bezirksgericht Kreuzlingen:  
 Gerichtspräsident P. Wydler.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 9. August 1950, Beleg Serie II, Nr. 5145, von Fr. 20 000, lautend zu Gunsten und zu Lasten des Herrn Georg Schmalz, Kreisgeometer, Konolfingen, haftend auf Konolfingen-Grundbuchblatt Nr. 2068.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (58<sup>2</sup>)

Schlosswil, den 5. Januar 1959. Der Gerichtspräsident II:  
 Aeschlimann.

Es wird vermisst: Schuldbrief Fr. 2000, angegangen 1. September 1927, errichtet am 20. März 1946 von Leodegar Rogger, haftend auf Parzellen Nrn.: 888, 908, Plan 10, und 628, 649, Plan 8, des Grundbuches Buttisholz, des Alois Rogger-Arnold, Brüggern, Buttisholz.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, sich unter Vorlage des Titels binnen Jahresfrist, seit Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, ansonst gemäss Art. 870 ZGB die Kraftloserklärung des Titels erfolgt. (55<sup>2</sup>)

Sursee, den 5. Januar 1959. Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
 A. Wigger.

La pretura di Locarno-Campagna, richiamato l'odierno decreto e gli art. 983 e 984 CO, 2 et 27 LAC et 534 PC, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di primo rango gravante la particella N° 1019, sita nel comune di Minusio, ubicazione «Ciossi», di proprietà dell'istante, istromento N° 1015 nei rogiti del notaio avv. Angelo Dazio, Locarno, dell'importo di 3119 fr. con interessi al 5 %, a produrlo alla cancelleria della scrivente pretura entro il 31 gennaio 1960, sotto comminatoria di ammortamento.

Locarno, 5 gennaio 1959. Il segretario assessore:  
 Graziano Marioni.

**Kraftloserklärungen — Annulations**

Nachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Aargauischen Amtsblatt von 1958 als vermisst ausgeschriebene Fr. 1000 Kassenobligation 4 % der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Aarau, auf den Inhaber lautend, Nr. B 13054, datiert vom 8. Mai 1958, fällig am 8. Mai 1963, mit Jahrescoupons per 8. Mai 1959 & ff. innert der angesetzten Frist von einem halben Jahr von niemandem vorgewiesen worden ist, wird diese Kassenobligation als nichtig und kraftlos erklärt. (64)

Aarau, den 7. Januar 1959. Bezirksgericht.

**Die Schuldbriefe:**

- Schuldbrief von Fr. 5000, d. d. 21. April 1925, lautend auf Wwe. Gubler-Wahrenberger, Tuttwil, als Gläubigerin;
- Schuldbrief von Fr. 3000, d. d. 8. August 1932, lautend auf Johann Wahrenberger, Wängi, als Gläubiger;

Schuldner und Pfandigentümer beider Titel: Fritz Grunder, Unter-Tuttwil, bzw. heute dessen Erben, eingetragen im Grundbuch Tuttwil, Bl. 135, werden kraftlos erklärt, nachdem sie auf erfolgte Aufforderung hin innert Jahresfrist nicht vorgelegt wurden. (61)

Bichelsee, den 7. Januar 1959. Gerichtspräsidium Mönchwil:  
 Dr. J. Bühler.

Der unterzeichnete Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unterm heutigen Tage kraftlos erklärt: Inhaber-Schuldbrief von Fr. 11 000, vom 29. März 1935, Beleg Serie II, Nr. 5691, lastend auf Uetendorf-Grundstück Nrn. 839, 840, 842, 843 und 844 des Robert Müller, Johs. sel., von Röthenbach, alt Landwirt und Viehhändler in Uetendorf.

Thun, 7. Januar 1959. Der Gerichtspräsident I: Schmid.

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio****Kantone/Cantons/Cantoni:**

Zürich, Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Genève.

**Zürich — Zurich — Zurigo****Berichtigung.**

Mechanische Seidenweberei Rütli (Tissage mécanique de Soieries Rütli) (The Rütli Silk Co.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1959, Seite 31). Richtiger Wortlaut dieser Aktiengesellschaft.

**18. Dezember 1958. Chemisch-pharmazeutische Erzeugnisse.**

**Bika-Export AG.**, in Zürich 3. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Dezember 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und vor allem den Export von chemisch-pharmazeutischen Erzeugnissen sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Jean-Claude Reymond, von Le Chenit (Vaud), in Zürich. Geschäftsdomizil: Nordstrasse 20, in Zürich 6.

**22. Dezember 1958. Haushaltapparate.**

**W. Gfeller & Co.**, in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Walter Gfeller, von Vehigen, in Zürich 3, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Charles Ryf, von Attiswil, in Zürich 4, als Kommanditär mit einer Summe von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1959 ihren Anfang nehmen wird. Fabrikation von und Handel mit Haushaltapparaten. Sallenbachstrasse 5.

**23. Dezember 1958. Chemisch-pharmazeutische Rohstoffe usw.**

**Chugai S.A. Zürich**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Dezember 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit chemisch-pharmazeutischen Rohstoffen, Substanzen und Spezialitäten, die Uebernahme und die Vermittlung von Lizenzen der chemisch-pharmazeutischen Branche, den Handel mit medizinisch-technischen Apparaten sowie die Uebernahme und Vermittlung von Vertretungen derartiger Apparate. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis fünf Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Juzo Ueno, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio, als Präsident, Dr. Stephan Mauthner, von Meilen, in Männedorf, wobei letzterer zugleich Direktor ist, beide mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Yuji Suzuki, japanischer Staatsangehöriger, in Shizuoka-Ken (Japan), Walter Lattner, von Winterthur, in Zürich, und Dr. Vital Hauser, von Näfels (Glarus), in Meilen. Ferner ist zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt Takaji Oda, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio. Geschäftsdomizil: Seebahnstrasse 85, in Zürich 3.

**29. Dezember 1958. Chemische Reinigung.**

**Gasser AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Dezember 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer chemischen Reinigungsanstalt. Das Grundkapital beträgt Franken 80 000; es zerfällt in 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Die Gesellschaft erwirbt eine Geschäftseinrichtung für den Betrieb einer chemischen Reinigungsanstalt gemäss Inventar vom 1. Dezember 1958 zum Preise von Fr. 80 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Der Verwaltungsrat besteht aus einem Mitglied. Gegenwärtig ist dies mit Einzelunterschrift Robert Gasser jun., von Zeiningen (Aargau), in Zürich. Geschäftsdomizil: Franklinstrasse 17, in Zürich 11.

**31. Dezember 1958. Bücher usw.**

**Interverlag A.-G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1954, Seite 3339). Verlag von Büchern und andern Druckschriften usw. Die Generalversammlung vom 29. Dezember 1958 hat die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist im Sinne von Art. 735 OR gänzlich abgeschrieben worden. Gleichzeitig wurde ein neues Grundkapital von Franken 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, alle voll durch Verrechnung liberriert, geschaffen.

**Bern — Berne — Berna****Bureau Belp (Bezirk Seftigen)****12. Dezember 1958. Spenglerei usw.**

**E. Gasser**, in Riggisberg. Inhaber der Firma ist Ernst Gasser, von Wahlern, in Riggisberg. Spenglerei und sanitäre Installationen. Handel mit Blechwaren. Dorfstrasse.

**Bureau Biel****31. Dezember 1958.**

**Immobilien A.G. Biel**, in Biel (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1948, Seite 37). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. November 1958 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen und die Liquidation durchgeführt und beendet. Die Firma wird gelöscht.

**31. Dezember 1958.**

**Hotel Bellevue A.G.**, Magglingen (Hôtel Bellevue S.A., Macolin), in Magglingen, Gemeinde Leubringen (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1950, Seite 2146). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Dezember 1957 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Hotel Bellevue A.G., Magglingen in Liq. durch das bisherige Verwaltungsratsmitglied Arnold Locher, von Hasle (Bern), in Zürich, als Liquidator, durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Die Unterschriften von Arnold Locher, Eugénie Jungclauss, Roland Stahel, Rico Flad, Gottlieb Pfenninger und Robert Grünig sind erloschen.

**Bureau Schwarzenburg****31. Dezember 1958. Waren aller Art.**

**Ann Porten A.G.**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1958, Seite 2590).

Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Dezember 1958 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Ann Porten A.G. in Liq. durch das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Greti Hauser geb. Portner, durchgeführt. Sie zeichnet einzeln. Domizil: Junkergasse, bei Frau Greti Hauser geb. Portner.

**Luzern — Lucerne — Lucerna****31. Dezember 1958.**

**Atag Unternehmung für Strassenbau AG**, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Dezember 1958 besteht eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Strassenbauten, insbesondere Planie- und Belagsarbeiten sowie die Tätigkeit aller damit zusammenhängenden Geschäfte, eventuell Beteiligung an ähnlichen andern Unternehmungen. Gemäss Uebernahmevertrag vom 23. Dezember 1958 bringt Alois Tschümperlin, von Schwyz und St. Gallen, in Küsnacht a. R., diverse Einrichtungsgegenstände (Strassenbaumaschinen aller Art) laut Verzeichnis zum Preise von Fr. 108 000 ein, wofür ihm 108 voll liberrierte Aktien zu Franken 1000 ausgehändigt werden. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Alois Tschümperlin, von Schwyz und St. Gallen, in Küsnacht a. R.; Mitglieder sind Ferdinand Tschümperlin, von Schwyz und St. Gallen, in Luzern, zugleich Geschäftsführer, und Johann Tschümperlin, von Schwyz und St. Gallen, in Küsnacht a. R. Alois und Ferdinand Tschümperlin führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Etterlinstrasse 8.

**31. Dezember 1958. Dentalprodukte.**

**E. & J. Mattmann**, in Luzern, Kollektivgesellschaft, Dental-Depot (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1948, Seite 1035). Johann Mattmann ist aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich auf den 1. Januar 1959 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Kollektivgesellschaftler Eugen Mattmann. Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 12 500 ist Dr. Emil Koch, von Ruswil, in Luzern; an ihn ist Einzelprokura erteilt. Die Firma lautet nun: **E. Mattmann & Co.**

**31. Dezember 1958. Kosmetische Produkte usw.**

**Frau Dr. med. S. Boehnlein & Tochter**, in Luzern, kosmetische Produkte, Institut für Schönheitspflege, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 29 vom 4. Februar 1955, Seite 335). Diese Kollektivgesellschaft ist nicht mehr eintragungspflichtig und wird auf eigenes Begehren gelöscht. Es bestehen keine Passiven. Die Gesellschaft besteht als einfache Gesellschaft ohne Eintrag weiter.

**31. Dezember 1958.**

**Heim im Bergli A.G.**, in Luzern (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1954, Seite 3304). Anton Trucco ist infolge Rücktrittes und Kurt Bucher infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Anton Trucco ist erloschen. Der Sekretär Heinrich Schurter ist nun auch Vizepräsident.

**31. Dezember 1958. Wein.**

**Margrit Müller-Stutz**, in Horw, Import von und Handel mit Wein, Weinkellerei (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1957, Seite 983). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

**31. Dezember 1958. Maler- und Tapezierergeschäft.**

**Ed. & Rud. Odermatt**, vorm. Carl Odermatt, in Luzern, Maler- und Tapezierergeschäft (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1954, Seite 1288). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Eduard Odermatt aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Rudolf Odermatt, von Dallenwil, in Luzern, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Rud. Odermatt.**

**31. Dezember 1958.**

**Volksbank Willisau-A.G. Filiale Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1954, Seite 142), mit Hauptsitz in Willisau-Stadt. An Walter Reinhard, von Horw und Luzern, in Luzern, wurde Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet zu zweien.

**31. Dezember 1958. Mineralwasser usw.**

**von Vivis & Cie. Aktiengesellschaft**, in Luzern, Mineralwasser usw. (SHAB. Nr. 78 vom 4. April 1956, Seite 859). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Franz Jeger, von und in Solothurn; er ist nicht zeichnungsberechtigt. Die Prokura von Marianne Galeazzi ist erloschen.

**31. Dezember 1958.**

**Weine und Spirituosen A.G. Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 115 vom 20. Mai 1958, Seite 1381). Dr. Arthur Jost ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Rudolf Lange, von Deutschland, in Luzern; Mitglieder sind: Elisabeth Lange-Amhof, von Au (Aargau), in Luzern, und Ernst Lüthy, von Solothurn, in Steinen (Schwyz). Rudolf Lange und Elisabeth Lange-Amhof führen Einzelunterschrift. Neue Adresse: Frankenstrasse 16.

**31. Dezember 1958. Waschmaschinen.**

**Frau E. Ammann**, in Emmen. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Edith Ammann geborene Peyer, von Lipperswil (Thurgau), in Emmen. An Max Ammann, von Lipperswil, in Emmen, ist Einzelprokura erteilt. Handel mit Waschmaschinen Marke «Kaufmann». Tulpenweg 11.

**31. Dezember 1958.**

**Ferienhaus-Genossenschaft Sörenberg**, in Rickenbach. Unter dieser Firma besteht laut Statuten vom 20. Dezember 1958 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung eines Ferienhauses für den Bedarf der Genossenschafter sowie seine Vermietung an die Mitglieder. Die Genossenschaft kann Grundstücke erwerben und die erforderlichen Bauten erstellen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Hans Wey, Aktuar Albert Stähelin, beide von und in Rickenbach, und Kassier Alphons Wey, von Rickenbach (Luzern), in Triengen. Der Präsident oder der Kassier zeichnet zusammen mit dem Aktuar. Adresse der Genossenschaft: beim Präsidenten.

31. Dezember 1958. Elektrische Anlagen usw.  
Hans Bolt, in Schüpfheim. Inhaber dieser Firma ist Hans Bolt, von Hemberg (St. Gallen), in Schüpfheim. An seine Ehefrau Rosmarie Bolt-Schnider, von Hemberg (St. Gallen), in Schüpfheim, ist Einzelprokura erteilt. Elektrische Anlagen und Handel mit einschlägigen Artikeln.

31. Dezember 1958. Papeterie, Buchbinderei usw.  
Bürgisser & Frey A.G., in Luzern, Papeterie, Buchbinderei usw. (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 788). Die Prokura von Anna Kaufmann ist erloschen. Adresse der Gesellschaft: Weggisgasse 26.

31. Dezember 1958.  
Gebr. Fischer, Heizung, in Sursee, Zentralheizungen und Boiler-Fabrikation (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1950, Seite 115). Jakob und Vinzenz Fischer sind aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die beiden übrigen Gesellschafter Josef und Albert Fischer führen die Gesellschaft unter der gleichen Firma weiter.

31. Dezember 1958. Maschinen, Apparate usw.  
Walter E. Frech & Co. A.G., in Luzern, Maschinen und Apparate usw. (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1957, Seite 2142). Marie Frech-Weinmann, Walter Eugen Frech, jun., und Walter Bernhard Preibisch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Marie Frech ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Walter E. Frech, sen. (bisher); Vizepräsident ist Dr. Peter Halter, von und in Luzern; Aktuar und Delegierter ist Rolf Andermatt-Schwendemann, von Baar, in Luzern, und Mitglieder sind Hansruedy Meyer-Schärz, von Sursee, in Luzern, und Oscar Berger, von Langnau (Bern), in Meggen. Der Aktuar/Delegierte zeichnet mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates. Die Einzelunterschrift des Präsidenten ist daher erloschen.

31. Dezember 1958. Sägewerk.  
Gebr. Lötscher, in Schwarzenberg, Säge- und Hobelwerk (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1952, Seite 124). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Richard Lötscher am 1. April 1953 aufgelöst; die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Josef Lötscher, von Schwarzenberg und Marbach (Luzern), in Schwarzenberg, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: Josef Lötscher. Jetzige Geschäftsnatur: Säge- und Hobelwerk, Holzhandlung.

31. Dezember 1958. Geschirrraschautomaten usw.  
Wefcoma International A.G., in Luzern, Geschirrraschautomaten und Zuehör usw. (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1958, Seite 180). Adolf Ecker ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsidentin wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Maria Frech-Weinmann, von Rothenfluh (Basel-Landschaft), in Luzern; sie führt Kollektivunterschrift mit dem zum Aktuar ernannten Walter Eugen Frech jun. (bisher Mitglied).

31. Dezember 1958. Beteiligungen.  
Sertona A.G. Sursee, in Sursee, Beteiligungen (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1955, Seite 1491). Diese Gesellschaft hat den Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1958, Seite 3510). Sie wird daher von Amtes wegen im Handelsregister Luzern gestrichen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Balsthal

15. Dezember 1958.

Schichtarbeiter-Genossenschaft Mittel-Thal, in Herbetswil. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, die die Anschaffung und den Unterhalt eines Automobils behufs Transport der in der Papierfabrik Balsthal beschäftigten Schichtarbeiter zum und vom Arbeitsplatz, sowie die Erstellung und den Unterhalt der damit notwendig verbundenen Einrichtungen bezweckt. Die Statuten datieren vom 7. Dezember 1958. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Genossenschaftsmitglieder unbeschränkt, persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erscheinen im «Anzeiger für das Gäu und Thals», soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Die Verwaltung der Genossenschaft besteht aus fünf Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier. Eduard Allemann, von Welschenrohr, in Herbetswil, ist Präsident; Otto Eggenschwiler, von Aedermannsdorf, in Laupersdorf, ist Vizepräsident; Benjamin Schaad, von und in Laupersdorf, ist Aktuar, und Otto Ackermann, von Mümliswil-Ramiswil, in Aedermannsdorf, Kassier. Domizil: beim Präsidenten Eduard Allemann, am Hammer, in Herbetswil.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

30. Dezember 1958. Chemisch-technische Produkte usw.

A. Bernauer A.G., in Basel, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1955, Seite 3072). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Franz Joseph Enderle ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

30. Dezember 1958. Waren aller Art usw.  
Henri Kahn, in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1958, Seite 2783). Neues Domizil: Eulerstrasse 14.

30. Dezember 1958.  
Kiosk A.G., Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1958; Seite 704), mit Hauptsitz in Bern: Der Direktor Otto Jäggi wurde zum Generaldirektor ernannt. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Der Vizedirektor Dr. Max Beer wohnt nun in Bern.

30. Dezember 1958. Mercerie usw.  
Max Stänz, Magazine zu den Vier Jahreszeiten, in Basel, Handel mit Mercerie usw. (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1937, Seite 75). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Dezember 1958.  
Einlagekasse der Wohngenossenschaft Im langen Lohn, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1950, Seite 2327). In der Generalversammlung vom 26. September 1957 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

30. Dezember 1958. Metallgiesserei usw.  
Egger & Salathe A.G., in Basel, Betrieb einer Metallgiesserei usw. (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1958, Seite 280). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Willy Salathe ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Kurt Egger führt nun als einziger Verwaltungsrat Einzelunterschrift.

30. Dezember 1958. Rohwolle usw.  
Simonius, Vischer & Co. Inhaber Vischer & Cie., in Basel, Handel mit Rohwolle usw. (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1957, Seite 914). Aus der Kommanditgesellschaft ist Wwe. Beatrice Simonius-De Bary infolge Todes ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 500 000 ist erloschen.

30. Dezember 1958.  
Treuhandbüro R. Simmel, eidg. dipl. Buchhalter, in Basel (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1957, Seite 3331). Der Inhaber ändert die Firma ab in: Richard Simmel, eidg. dipl. Buchhalter, Treuhandbüro.

30. Dezember 1958. Rohmaterial für die Hutindustrie.  
J. Schweig, in Basel, Import von Rohmaterialien für die Hutindustrie (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1953, Seite 1105). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1958. Eier.  
Towbin-Liebling, in Basel, Eierhandlung usw. (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1936, Seite 1351). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Dezember 1958.  
Buchhandlung Tanner, in Basel (SHAB. Nr. 70 vom 23. März 1956, Seite 770). Einzelprokura wurde erteilt an René Chappuis, von Rivaz, in Basel.

31. Dezember 1958. Beteiligungen.  
Gefana-Rufina A.G., in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1958, Seite 1323). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zug verlegt (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1958, Seite 3523) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

31. Dezember 1958. Mercerie; Bönnererie.  
Libelle, Emmi Gygi, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Emmi Gygi, von Kappelen bei Arberg, in Basel. Handel mit Mercerie und Bönnererie. Flughafenstrasse 37.

31. Dezember 1958. Mechanische Werkstätte.  
Robert Schütz vorm. Dieler & Schütz, in Basel, mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1937, Seite 2734). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Dezember 1958. Zuckerwaren.  
Fritz Albicker, in Basel, Zuckerwarenfabrikation (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1934, Seite 1577). Die Einzelfirma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven an die Firma «Fritz Albickers», in Basel, erloschen.

31. Dezember 1958. Zuckerwaren.  
Fritz Albicker, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Albicker-Ochsendorf, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fritz Albickers», in Basel, übernommen. Fabrikation von Zuckerwaren. Breisacherstrasse 50.

31. Dezember 1958. Kunstgewerbliche Artikel.  
J. Lüber, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Lüber-Middendorp, von und in Basel. Import von kunstgewerblichen Artikeln. Tellstrasse 27.

31. Dezember 1958. Chemische Produkte usw.  
CIBA Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1958, Seite 2315). Prokura wurde erteilt an: Richard W. Bichsel, von Sumiswald, in Rheinfelden; Jean Pierre Chappuis, von Puidoux, und Max Gutknecht, von Zürich, beide in Monthey. Sie zeichnen zu zweien. Der stellvertretende Direktor Dr. Otto Niederhauser wohnt nun in Riehen, der Vizedirektor Victor Gerhart in Reinach (Basel-Landschaft) und der Prokurist Dr. Adrian Marxer in Muttenz.

31. Dezember 1958.  
RST Revisions-Steuerberatungs- und Treuhand A.G., in Basel (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1958, Seite 2739). Die Prokura des Willy Hollinger ist erloschen. Prokura für den Hauptsitz wurde erteilt an Peter Bronner, von Zürich, in Zollikon. Er zeichnet zu zweien.

31. Dezember 1958. Heizungsartikel usw.  
Procalor S.A., Zweigniederlassung in Basel, Fabrikation von Spezialartikeln für Heizung usw. (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1958, Seite 2315), mit Hauptsitz in Lausanne. Unterschrift zu zweien führt das neue Mitglied des Verwaltungsrates Pierre Barraud, von Bussigny-sur-Morges und Villars-Tiercelin, in Bussigny-sur-Morges. Der Präsident des Verwaltungsrates Philippe Baudraz wohnt nun in Pully. Der Prokurist Hans Grob ist auch Bürger von Zürich.

#### Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

30. Dezember 1958.  
Waldeckgarage Binningen Werner Roth, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Roth-Soldani, von Buchholterberg (Bern), in Binningen. Autoreparaturwerkstätte mit Service-Station. Bottmingerstrasse 47 a.

30. Dezember 1958. Salz, Obst, Gemüse.  
Karl Senn-Häring, in Liestal, Salz-, Obst- und Gemüsehandlung usw. (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1949, Seite 2912). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Dezember 1958. Lebensmittel.  
Frau P. Tschudin-Siegrist, in Liestal. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Pia Tschudin-Siegrist, von Waldenburg, in Itingen. Lebensmittelhandlung. Kanonengasse 39.

30. Dezember 1958. Gasthaus.  
Frau C. Rietmann-Bangerter, in Bücken. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Wwe. Clara Rietmann-Bangerter, von St. Gallen, in Bücken. Betrieb des Gasthauses «zum Mond». Hauptstrasse 43.

30. Dezember 1958. Lebensmittel.  
H. Scholer-Tschudin, in Tecknau. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Scholer-Tschudin, von Zunzgen, in Tecknau. Lebensmittelhandlung. Hauptstrasse 74.

30. Dezember 1958. Lederwaren.  
Wilhelm Tschudin-Siegrist, in Tecknau, Lederwarenfabrikation, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1957, Seite 2668). Der Handel mit Spezereien wurde aufgegeben.

30. Dezember 1958. Metzgerei.  
Erwin Stohler-Frey, in Arboldswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Erwin Stohler-Frey, von und in Arboldswil. Metzgerei und Wursterei. Winkel 53.

30. Dezember 1958. Küferei.  
E. Schwaier & Sohn, in Muttenz, mechanische Küferei usw. (SHAB. Nr. 162 vom 2. Juli 1952, Seite 1600). Aus der Kollektivgesellschaft ist Ernst Schwaier-Meier infolge Todes ausgeschieden. Die Firma wird geändert in Schwaier & Sohn.

30. Dezember 1958.

Kunststeine A.G. (Pierres Artificielles S.A.), in Liestal (SHAB. Nr. 131 vom 9. Juni 1958, Seite 1571). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Bruno Hoog, Dr. Robert Eibel und Bartholomäus von Erk ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu würde in den Verwaltungsrat gewählt: Rudolf Huber, von Tägerig (Aargau), in Liestal. Er führt nun Einzelunterschrift, ist jedoch nicht mehr Geschäftsführer.

30. Dezember 1958.

REVUE Thommens Uhrenfabriken A.G., in Waldenburg (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1958, Seite 41). Kurt Straumann, von und in Waldenburg, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet zu zweien.

30. Dezember 1958.

Gesellschaft für die Fabrikation von Lebensmitteln (Société pour la fabrication de produits alimentaires), in Birsfelden (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1952, Seite 431). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Oktober 1958 wurde das Aktienkapital von Franken 300 000 auf Fr. 120 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von 180 Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Artikel 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 23. Dezember 1958 festgestellt.

30. Dezember 1958. Uhrentechnik usw.

Institut Dr. ing. Reinhard Straumann A.G., in Waldenburg, Neuentwicklung auf dem Gebiete der Uhrentechnik usw. (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1957, Seite 1848). Das Verwaltungsratsmitglied Fritz Straumann-Schmidlin wurde zum Delegierten mit Einzelunterschrift ernannt. Er bleibt wie bisher Vizepräsident. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

30. Dezember 1958. Mechanische und elektrotechnische Artikel.

Tschudin & Heid Aktiengesellschaft, in Waldenburg, Fabrikation von präzisionsmechanischen und elektrotechnischen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1957, Seite 2803). Fritz Straumann und Emil Frey, die Mitglieder des Verwaltungsrates bleiben, sind nicht mehr Delegierte. Die Unterschrift des Fritz Straumann ist erloschen. Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Dr. Kurt Schmid-Straumann, von Binningen, nun in Oberdorf (Basel-Landschaft). Er führt Einzelunterschrift. Der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates Reinhard Straumann-Heid ist Dr. h. c.

30. Dezember 1958.

Elektra Birseck, in Münchenstein, Genossenschaft (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1957, Seite 2803). Der bisherige Präsident des Verwaltungsausschusses Guido Gerster ist als solcher zurückgetreten, bleibt aber weiterhin dessen Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsausschusses wurde der bisherige Vizepräsident Dr. Ernst Matter-Toggweiler, zum neuen Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Emil Wetterwald gewählt. Sie zeichnen wie bisher zu zweien. Der bisherige Vizepräsident Otto Sommerer wurde zum kaufmännischen Direktor, der bisherige Prokurist Marc Boss zum technischen Direktor ernannt. Sie zeichnen wie bisher zu zweien. Die Unterschrift des bisherigen Direktors Friedrich Eckinger ist erloschen.

30. Dezember 1958.

Bau- und Wohnungsgenossenschaft «Donnerbaum», in Muttenz (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1957, Seite 1394). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. September 1955 wurden die Statuten total revidiert. Die Firma lautet jetzt Siedlungsgenossenschaft Donnerbaum. Sie bezweckt nun den möglichst vorteilhaften Betrieb und Unterhalt der durch sie erstellten und in ihrem Besitz befindlichen gemeinschaftlichen Anlagen, Gewährung des Anschlussrechtes an die Fernheizung und Lieferung von Warmwasser an die «Siedlungsgenossenschaft Am Schanzweg». Nötigenfalls kann sich die Genossenschaft auch mit der Erstellung, Verwaltung und dem Verkauf von Liegenschaften befassen. Es werden nun Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben (bisher Fr. 100 und Fr. 500). Der Vorstand besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Die Unterschriften von Walter Jann-Gisin, Georg Eggenschwiler-Wyler und Ernst Bürgi-Hohl sind erloschen. Neu wurden gewählt: Walter Ott, von Schlatt (Zürich), als Präsident; Hans Buser, von Hemmiken (Basel-Landschaft), als Vizepräsident, und Charlotte Enderlin, von Zürich, als Sekretärin, alle in Muttenz. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretärin zeichnen zu zweien. Neues Domizil: Schweizerstrasse 82 (bei W. Ott).

31. Dezember 1958. Sägerei usw.

Hans Martin-Mundwiler, in Böckten, Sägerei, Holz- und Baugeschäft (SHAB. Nr. 21 vom 28. Januar 1925, Seite 150). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Hans Martin-Mundwiler Erben», in Böckten.

31. Dezember 1958. Sägerei usw.

Hans Martin-Mundwiler Erben, in Böckten. Witwe Frieda Martin-Mundwiler und Elsbeth Martin, beide von Sissach, in Böckten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 21. September 1957 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Martin-Mundwiler», in Böckten, übernommen hat. Sägerei, Holz- und Baugeschäft. Hauptstrasse 57.

31. Dezember 1958. Textilien usw.

Loyal A.G., in Liestal, Fabrikation, Versand und Verkauf von Textilwaren usw. (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1958, Seite 688). Dem Verwaltungsratsmitglied Dr. Alex Gass wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Zu einem Prokuristen wurde ernannt Edwin Kunkler, von Kirchenthurnen (Bern), in Liestal. Er zeichnet zu zweien.

31. Dezember 1958. Liegenschaften usw.

Zum Felsacker A.G., in Arlesheim, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1956, Seite 2504). Die Gesellschaft hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 9. Dezember 1958 aufgelöst; die Liquidation ist beendet. Die Löschung kann aber zufolge Einspruchs der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht vollzogen werden.

31. Dezember 1958.

Baugenossenschaft Kastell, in Allschwil (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1955, Seite 3136). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 9. Dezember 1958 ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation vollständig durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

31. Dezember 1958. Kieswerk.

Georges Oser, in Allschwil, Kieswerk (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1947, Seite 2316). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1958. Bureaumaschinen usw.

Ed. Guyaz, in Binningen, Handel mit Bureaumaschinen usw. (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1947, Seite 2403). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1958. Lebensmittel.

Hans Thommen-Matter, in Liestal, Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 285 vom 4. Dezember 1956, Seite 3072). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Hermann Speiser-Thommen», in Liestal.

31. Dezember 1958. Lebensmittel.

Hermann Speiser-Thommen, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hermann Speiser-Thommen, von Wintersingen, in Liestal. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Thommen-Matter», in Liestal. Handel mit Lebensmitteln. «Zum Pflauchenhof.» Im Pflauchenhof 4.

31. Dezember 1958. Landwirtschaftliche Maschinen usw.

A. Grunder & Cie. Aktiengesellschaft, in Füllinsdorf, Fabrikation von und Handel mit Maschinen für Landwirtschaft usw. (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1958, Seite 3068). Dem technischen Leiter Ing. Gernot Welter, deutscher Staatsangehöriger, in Muttenz, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

31. Dezember 1958.

Milchgenossenschaft Binningen, in Binningen (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1958, Seite 2532). Die Unterschrift von Traugott Schweighauer ist erloschen. Als neuer Kassier und Aktuar ist gewählt worden Hans Hesser-Maier, von Walterswil (Bern), in Binningen. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten zu zweien.

31. Dezember 1958.

Milchgenossenschaft Tecknau, in Tecknau (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1943, Seite 2755). Die Unterschrift von Rudolf Lehmann-Janz ist erloschen. Als neuer Aktuar und Kassier ist gewählt worden Max Mohler junior, von Oltingen, in Tecknau. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten zu zweien.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

31. Dezember 1958. Stufenloses Getriebe usw.

Fr. Waldvogel, in Schaffhausen, Vertretungen von stufenlosen Getrieben usw. (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1958, Seite 2307). Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich. Das Geschäftsdomizil bleibt an der Lohnstrasse 2.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

29. Dezember 1958. Diät-Restaurant.

Ceres A.-G. St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Dezember 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Diät-Restaurants sowie die Uebernahme von oder Beteiligung an anderen Restaurationsbetrieben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 30 000 bar einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 29. Dezember 1958 von der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Felix Strauss, Diät-Restaurant Ceres», Vadianstrasse 24, St. Gallen, Aktiven (Einrichtungsgegenstände, Warenvorräte und Auto) im Betrage von Fr. 76 142.65 und Passiven im gleichen Betrage. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen nach aussen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an Konrad Schmid, von Zürich, in Winterthur. Geschäftsdomizil: Vadianstrasse 24.

30. Dezember 1958.

Devo St. Gallen «B» Immobilien A.G., in St. Gallen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Dezember 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, den Verkauf, die Erstellung, den Umbau und die Verwaltung von Liegenschaften zu Wohn- und Geschäftszwecken in St. Gallen und Umgebung sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Gesellschaft übernimmt käuflich folgende Liegenschaften Grundbuch St. Gallen: Parz. Nr. 2257, Gutenbergstrasse 10, 390,6 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, von Alice Engler-Schäffer, St. Gallen, zum Kaufpreis von Fr. 280 000; Parz. Nr. 2256, Vadianstrasse 28, 358,7 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, von der Erbgemeinschaft Johannes Andres sel., zum Kaufpreis von Fr. 310 000; Parz. Nr. 2260, St. Leonhardstrasse 37, 707,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, von Fritz Stäheli, in St. Gallen, zum Kaufpreis von Fr. 370 000; Parz. Nr. 2255, Vadianstrasse 30, 384,6 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, von Max Hofmännner-Keller, in St. Gallen, zum Kaufpreis von Fr. 390 000; Parz. Nr. 2259, St. Leonhardstrasse 35, 550,9 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, von Ernst Stefani-Beeler, in St. Gallen, zum Kaufpreis bis maximal Fr. 1 200 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; soweit nicht alle Aktionäre bekannt sind, erscheinen sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Edwin Rothenhofer, von Oetwil am See, in Hettlingen, als Präsident; Hans Sulzer, von Wartau (St. Gallen), in St. Gallen, als Vizepräsident, und Dr. Max Gulber, von Frauenfeld, in Olten, als Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Prokuristen wurden ernannt: Johann Jöhler, von Wilkon (Luzern); Walter Metzger, von Gundelhart-Hörhausein (Thurgau), und Dr. René Bucher, von Niederweningen (Zürich), alle in Olten. Diese zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der Verwaltungsräte. Geschäftslokal: St. Leonhardstrasse 33 (bei der Schweizerischen Volksbank).

30. Dezember 1958. Strumpfwaren usw.

Doru A.-G., in Degersheim, Fabrikation von Strumpfwaren und ähnlichen Artikeln und Handel in solchen (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1957, Seite 2391). Hans Moesle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Josef Kreckel-Würmli, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer und führt wie bisher Einzelunterschrift.

30. Dezember 1958. Apparate, Heizkörper usw.

Runtal-Werk A.-G., in Wil, Fabrikation von Gegenständen jeder Art aus Metall, insbesondere Fabrikation von Apparaten und Heizkörpern usw. (SHAB.

Nr. 302 vom 26. Dezember 1958, Seite 3492). Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Josef Raggenbass wohnt in St. Gallen.

30. Dezember 1958.

«Securitas» Schweizerische Bewachungsgesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1958, Seite 1107), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Jakob Spreng, Generaldirektor, und Werner Horn sind erloschen. Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Manuel Spreng, von Graben bei Herzogenbuchsee, in Bern, Generaldirektor.

30. Dezember 1958. Manufakturwaren usw.

Sehellenberg, Sax & Co. Aktiengesellschaft, in Trübbach, Gemeinde Wartau, Handel mit Manufakturwaren en gros, Fabrikation von Herrenwäsche usw. (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1958, Seite 824). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erieh Schaufelberger, von Winterthur, in Trübbach.

30. Dezember 1958. Viehhandel.

Gehr. Meyer & Söhne, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Viehhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1957, Seite 3). Albert Meyer ist am 15. Dezember 1958 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma lautet nun Gehr. Meyer.

30. Dezember 1958.

Marti & Cie. vorm. C. Schindler Ing. Schieferwerke Pfäfers, in Pfäfers, Betrieb eines Schieferbruches und Bearbeitung von Schieferplatten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1947, Seite 2814). Fritz Marti und Hans Marti sind am 1. Januar 1958 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1958 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jakob Marti, nun in Pfäfers (bisher). Neu ist der Gesellschaft als Kommanditistin beigetreten Berta Marti-Baumgartner, von Matt (Glarus), in Pfäfers, mit einer Barkommandite von Fr. 1000, die aus Sondergut stammt. Die Kommanditistin führt Einzelunterschrift. Die Firma lautet nun Marti & Cie.

30. Dezember 1958.

Bleichenmühle Altstätten Karl Eppe, in Altstätten, Mais- und Futtermühle, Handel mit Getreide (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1955, Seite 48). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Dezember 1958. Stroh- und Futtermwaren, Wirtschaft.

Klausner Ernst, in Wald, Gemeinde St. Peterzell, Stroh- und Futtermwaren, Wirtschaft (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1923, Seite 1575). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Dezember 1958. Papierwaren.

J. Henry Näf, in St. Gallen, Papierwaren en gros (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1938, Seite 1540). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember 1958.

Gebrüder Bernet, Isoliermaterial-Kartonnage, in Gommiswald, Isoliermaterial-Kartonnagen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1941, Seite 2031). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ernst Bernet per 1. Juli 1958 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Baptist Bernet, von und in Gommiswald, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun B. Bernet. Geschäftsnatur: Fabrikation von Elektro-Isoliermaterialien.

31. Dezember 1958. Bank.

Rohrer & Co., in St. Gallen, Bankgeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1958, Seite 2676). Ernst G. Schwarzenbach wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt an Stelle der Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Dezember 1958. Spenglerei usw.

Domeisen & Co., in St. Gallen, Heizungs-, Lüftungs- und sanitäre Anlagen, Spenglerei und Fabrikation von Apparaten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1945, Seite 1640). Arnold Domeisen sen. und Paul Domeisen sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft besteht ab 1. Januar 1959 als Kommanditgesellschaft weiter. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Arnold Domeisen jun. (bisher). Neu tritt der Gesellschaft als Kommanditistin bei Rösli Domeisen, von Eschenbach (St. Gallen), in St. Gallen, mit einer Barkommandite von Fr. 1000, die aus Sondergut stammt. Geschäftsnatur: Spenglerei, Schlosserei, Stahl- und Leichtmetallbau, Apparatebau. Geschäftsdomizil: Scheidwegstrasse 18.

31. Dezember 1958. Sanitäre Anlagen usw.

Paul Domeisen, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Paul Domeisen-Fritschei, von Eschenbach (St. Gallen), in St. Gallen. Erstellung von sanitären Anlagen, Heizung und Lüftung, Rorschacherstrasse 202.

31. Dezember 1958. Metzgerei, Gasthaus.

Hermann Lutz, bisher in Rheineck, Metzgerei und Gasthaus «Zum Kreuz» (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1951, Seite 157). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Gais (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1958, Seite 3480) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

31. Dezember 1958. Schweinemast.

Hans Sommerhalder, in Gossau. Inhaber der Firma ist Hans Sommerhalder-Dörig, von Schätz, in Gossau. Schweinemästerei. Stadtbühl.

31. Dezember 1958. Wein.

Eugen Keel's Wwe., in Gossau, Weinhandlung (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1940, Seite 727). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Weinhandlung Keel», in Gossau.

31. Dezember 1958.

Weinhandlung Keel, in Gossau. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Keel-Krucker, von Rebstein, in Gossau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Eugen Keel's Wwe.», in Gossau. Weinhandlung, Dorfmuhle.

31. Dezember 1958. Bücher usw.

Albert Schafflützel, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Albert Schafflützel-Schlöpfer, von Mogelsberg, in St. Gallen. Bücher- und Kartenverlag, Herstellung und Verkauf von Glückwunsch- und Trauerkarten mit Stickeremotiven. Paradiesstrasse 34.

31. Dezember 1958. Chemisch-technische Produkte.

Iwa-Produkte Frau C. Sprenger, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten «Iwa» (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1956, Seite 1439). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Iwa-Produkte W. Sprenger», in St. Gallen.

31. Dezember 1958. Chemisch-technische Produkte.

Iwa-Produkte W. Sprenger, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Sprenger-Mittersteiner, von Lanterwil-Bussnang (Thurgau), in St. Gallen.

Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Iwa-Produkte Frau C. Sprenger», in St. Gallen. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten «Iwa». Ilgenstrasse 19.

31. Dezember 1958. Maschinen, Mühlenbau.

Fritz Küng, Inh. B. Küng, in Gossau, Maschinenfabrik und Mühlenbau, Handel mit Maschinen aller Art (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1958, Seite 848). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Fritz Küng», in Gossau.

31. Dezember 1958. Maschinen, Mühlenbau.

Fritz Küng, in Gossau. Inhaber der Firma ist Fritz Küng, von Mühlehorn, in Gossau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Fritz Küng, Inh. B. Küng», in Gossau. Maschinenfabrik und Mühlenbau, Handel mit Maschinen aller Art, Reparaturen und Montagen von Maschinen. Haldenstrasse 6.

31. Dezember 1958. Gummielastische Textilien.

Ganzoni & Cie. A.-G. St. Gallen W, in Bruggen-St. Gallen, Herstellung von und Handel mit gummielastischen und andern Textilien sowie deren Weiterverarbeitung (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1956, Seite 1184). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1958 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Ganzoni-Schwarzenbach, von Celerina/Schlarigna, in St. Gallen, der wie bisher Kollektivprokura zu zweien führt, und Peter Ganzoni-Morel, von Celerina/Schlarigna, in Oberwil (Basel-Landschaft), dieser ohne Unterschriftsberechtigung. Der Präsident des Verwaltungsrates Werner Ganzoni-Gretener wohnt nun in Winterthur.

31. Dezember 1958.

Selb & Co., Bekleidungshaus, in Rheineck, Verkauf von Herren-, Damen- und Kinderkonfektion usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1955, Seite 968). Otto Spörri, Kommanditär, ist am 30. Juni 1958 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 5000 ist erloschen.

31. Dezember 1958.

Steinmann, Hammerwerk, in Flawil, Hammerwerk, Eisenbau, Kesselschmiede (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1958, Seite 347). Die Prokura von Benjamin Zumsteg ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hansruedi Bühler, von Hemberg, in Flawil.

31. Dezember 1958. Gold- und Silberwaren.

Riehard Bolli, in St. Gallen, Handel mit Gold- und Silberwaren (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1933, Seite 1722). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Bolli», in St. Gallen.

31. Dezember 1958. Gold- und Silberwaren.

Bolli, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Witwe Hedwig Bolli-Fritschi, von Beringen (Schaffhausen), in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Richard Bolli», in St. Gallen. Handel mit Gold- und Silberwaren. Multergasse 20.

31. Dezember 1958. Tea-room.

Alois Maechli-Stücheli, in Wil, Konditorei, Bäckerei (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1945, Seite 1576). Geschäftsnatur: Betrieb eines Tea-rooms.

31. Dezember 1958. Stiekerbedarfartikel usw.

Victor Lee, in St. Gallen, Stiekerbedarfartikel, Vertretungen (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1940, Seite 370). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Dezember 1958. Kiosk.

Felix P. Strauss, in St. Gallen, Bahnhofkiosk für Reiseproviant (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1954, Seite 1039). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

29. Dezember 1958.

Svit Holding A.G., in St. Moritz, Beteiligungen (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1955, Seite 2199). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1958 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 120 000 auf Fr. 180 000 erhöht durch Ausgabe von 60 neuen Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt jetzt Fr. 180 000 und ist eingeteilt in 180 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

#### Aargau — Argovie — Argovia

29. Dezember 1958.

Allgemeine Tabak AG (Société Générale des Tabacs S.A.) (Società Generale dei Tabacchi SA) (General Tobacco Company Inc.), in Reinach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 8. Dezember 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Herstellung von Tabakwaren und Accessoires. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Franken 1000. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 7 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Ernst Schmidhauser, von Zihlschlacht (Thurgau), in Meiringen, als Präsident; Paul Widmer, von Trubsehachen (Bern), in Wasen im Emmental, Gemeinde Sumiswald, als Vizepräsident; Karl Aeschbach, von und in Reinach (Aargau), als Delegierter; Hans Weber-Weber, von und in Menziken; Eduard Eichenberger-Erisman, von und in Beinwil am See; Roland Eichenberger-Furter, von und in Beinwil am See, und Werner Eichenberger-Bolliger, von und in Beinwil am See. Präsident, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates sowie das Verwaltungsratsmitglied Roland Eichenberger-Furter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Jörg Weber-Stappenfeld, von und in Menziken, und an Hans Schneider, von Vechigen (Bern), in Wasen im Emmental, Gemeinde Sumiswald. Die Prokuristen zeichnen zu zweien unter sich oder je einer von ihnen mit einem unterschriftsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsadresse: Handelshof.

31. Dezember 1958. Leisten und Rahmen.

EMSA Manufacture de Baguettes S. à r. l., bisher in Lausanne (SHAB. Nr. 218 vom 17. September 1952, Seite 2308). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 24. Dezember 1958 wurde der Sitz nach Villmergen verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Die Firma lautet: EMSA, Leistenfabrik GmbH. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und Vertrieb von Leisten und Rahmen. Die ur-

sprünglichen Statuten datieren vom 8. September 1952. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Arthur Fischbach-Koch, von und in Villmergen, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Max Beutler-Cloux, von Lauperswil (Bern), nun in Freiburg, mit einer Stammeinlage von Franken 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der geschäftsführende Gesellschafter Arthur Fischbach-Koch führt weiterhin Einzelunterschrift. Als neuer Geschäftsführer ist ernannt worden: Karl Steinmann-Fischbach, von Wohlen (Aargau), in Villmergen. Er führt Kollektivunterschrift und zeichnet entweder mit dem Gesellschafter Max Beutler-Cloux oder mit Beatrix Fischbach-Koch, von und in Villmergen, welche ebenfalls Kollektivunterschrift führt. Die Einzelunterschrift von Max Beutler-Cloux ist damit erloschen. Geschäftsadresse: Anglikerstr. 197. 31. Dezember 1958.

**Aktiengesellschaft für Photo-Elektronik, in Baden**, Fabrikation von und Handel mit photoelektronischen Apparaten aller Art im In- und Auslande (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1958, Seite 1144). In der Generalversammlung vom 31. Dezember 1958 wurden die Statuten teilweise abgeändert. Die Firma lautet nun: Aktiengesellschaft für Photo-Elektronik, vorm. W. Reuter. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Handel mit Radio-, Fernseh- und photographischen Apparaten im In- und Auslande. Gleichzeitig ist der Sitz nach Niederrohrdorf verlegt worden. Geschäftsadresse: Loore 323. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der Einzelfirma «W. Reuter», in Niederrohrdorf, übernommen. Dr. iur. Jakob Notter ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

31. Dezember 1958. Radio- und Fernsehapparate usw.  
W. Reuter, in Niederrohrdorf, Handel mit und Reparatur von Radio- und Fernsehapparaten, Handel mit und Installation von elektronischen Messinstrumenten, Handel mit Photoapparaten (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1957, Seite 488). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen. Aktiven und Passiven sind von der «Aktiengesellschaft für Photo-Elektronik, vorm. W. Reuter», in Niederrohrdorf, übernommen worden.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

31. Dezember 1958. Elektrische Unternehmungen.  
Rolf Pfister & Co., in Frauenfeld, elektrische Unternehmungen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1958, Seite 53). An Stelle von Rolf Pfister ist Hans Pfister, von Uster, in Frauenfeld, als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten. Die Firma lautet jetzt Pfister & Co. 31. Dezember 1958. Lastwagen, Anhänger.

Knorr & Müller, in Romanshorn. Unter dieser Firma sind Kurt Knorr, von Berg (Thurgau), in Romanshorn, und Emil Müller, von Aesch (Luzern), in St. Gallen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1959 beginnt. Handel mit Okkasionalstagen und Anhängern. Friedhofstrasse 17. 31. Dezember 1958. Bäckerei, Konditorei usw.

Werner Löhner, in Arbon. Firmainhaber ist Werner Löhner-Zweifel, von Waldkirch (St. Gallen), in Arbon. Bäckerei, Konditorei und Café. Säntisstrasse 9. 31. Dezember 1958. Konditorei, Restaurant.

W. Battaglia, in Arbon. Firmainhaber ist Werner Battaglia, von Trans (Graubünden), in Arbon. Konditorei und Café-Restaurant «Schmiedstube», Schmiedgasse 3. 31. Dezember 1958. Comestibles, Kolonialwaren.

Max Thalman, in Steckborn, Comestibles- und Kolonialwarengeschäft (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1955, Seite 1648). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

30 décembre 1958.  
Fabrique de Conserves de la Plaine du Rhône Red Heart S.A., à Noville (FOSC. du 20 décembre 1949, page 3309). Dans son assemblée générale extraordinaire du 27 décembre 1958, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut intervenir par suite de l'opposition des administrations fédérale et cantonale des contributions.

##### Bureau de Lausanne

30 décembre 1958. Planchers isolants, etc.  
Makaflo A.G., succursale à Lausanne, planchers isolants, etc. (FOSC. du 2 juin 1955, page 1437), société anonyme avec siège principal à Berne. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

30 décembre 1958. Meubles, literie, etc.  
E. Schweizer, à Lausanne. Chef de la maison: Emile Schweizer allié Brusorio, de Münchenbuchsee, à Lausanne. Commerce de meubles, literie, tapis, rideaux, tableaux. Avenue du Simplon 37.

30 décembre 1958. Constructions, etc.  
A. Marti & Cie S.A. Lausanne, à Lausanne, constructions, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1951, page 1319). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1958, la société a décidé de porter son capital de 100 000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 100 actions nominatives nouvelles de 1000 fr., entièrement libérées en compensation de créances. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 200 000 fr., divisé en 200 actions nominatives de 1000 fr. Il est entièrement libéré. Le conseil se compose d'un à 5 membres. Les procurations conférées à Maurice Grivel et René Guénat sont éteintes. Procuration collective à deux pour l'ensemble de la société est conférée à Ernest Fahrni, d'Eriz (Berne), à Kôniz, qui signera collectivement à deux avec le fondé de procuration Max Lienhard (inscrit). 30 décembre 1958. Coton.

Overseas Mercantile Company S. à r. l., à Lausanne, coton brut et dérivés (FOSC. du 30 septembre 1958, page 2619). La société anonyme «Fides Union Fiduciaire» ne fait plus partie de la société. Sa part sociale de 180 000 fr. est acquise par la société anonyme «Olmuhan A.G.», à Coire, associée inscrite dont la part sociale de 19 000 fr. est portée à 199 000 fr. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 29 décembre 1958 les statuts ont été modifiés. Le capital est de 200 000 fr. Les associés sont: la société «Olmuhan A.G.» pour une part de 199 000 fr. et Jean-Pierre Cottier pour une part de 1000 fr.

30 décembre 1958. Tire-bouchons.  
Mile Cherpillod, à Lausanne, tire-bouchons (FOSC. du 9 juin 1954, page 1477). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

30 décembre 1958. Horlogerie.

Ch. Droz, à Lausanne, commerce d'horlogerie (FOSC. du 30 octobre 1958, page 2897). Le titulaire et son épouse Madeleine née Steiner ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

30 décembre 1958.

Energie Nucléaire S.A., à Lausanne (FOSC. du 23 juin 1958, page 1711). Aymon de Senarclens, de Senarclens (Vaud), à Genève, est nommé administrateur-délégué avec signature collective à deux avec un autre administrateur.

31 décembre 1958.

Proclama, Société anonyme de publicité, à Lausanne (FOSC. du 24 février 1958, page 546). L'administrateur Robert Rey-Wiler est décédé; sa signature est radiée. Ernest Schwegler (inscrit) devient président. David Wechsler, de et à Zurich, est nommé administrateur. Les administrateurs signent collectivement à deux.

31 décembre 1958. Appareils de chauffage.

Georges Loewer, André Heiniger succ. succursale à Lausanne, appareils de chauffage (FOSC. du 30 août 1957, page 2307), avec siège principal à Genève. Le titulaire est déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal du district de Lausanne du 13 novembre 1958.

31 décembre 1958. Appareils industriels, etc.

Sirat, à Lausanne, appareils industriels, etc., société anonyme (FOSC. du 26 juillet 1957, page 2031). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 22 décembre 1958, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Hélène Ochsenbein, administratrice, est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Walter Ruchenstein, de Brougg (Argovie), à Lausanne, président, et Georges Teçoç (jusqu'ici président). La société est engagée par la signature individuelle du président. La signature conférée à Georges Tecoz est radiée. Celui-ci reste administrateur sans signature.

31 décembre 1958. Meubles.

Ducal S.A., à Lausanne, meubles (FOSC. du 12 novembre 1958, page 3025). Le capital est entièrement libéré. Suivant acte authentique du 29 décembre 1958, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital de 50 000 fr., entièrement libéré, est divisé en 100 actions au porteur de 500 fr.

31 décembre 1958. Immeubles.

En Pallin A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 20 avril 1955, page 1029). L'administrateur Orlando Lauti est démissionnaire; sa signature est radiée. Administrateur avec signature individuelle: André Simonin, de Rances, à Lausanne. Bureau actuel: place Grand St-Jean (chez P. Cordey, régisseur).

31 décembre 1958. Carrosserie automobile.

Grangier & Maag, à Prilly, carrosserie automobile, société en nom collectif (FOSC. du 28 août 1952, page 2151). La société est dissoute depuis le 18 janvier 1958, par suite du décès de l'associé Jean Grangier. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «J. Maag», à Prilly. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

31 décembre 1958. Carrosserie, etc.

J. Maag, à Prilly. Chef de la maison: Jean Maag, allié Karbl, de Neunkirch (Schaffhouse), à Prilly, qui reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Grangier & Maag», à Prilly, radiée. Carrosserie et réparation de véhicules automobiles. Chemin du Chasseur 44.

31 décembre 1958. Constructions mécaniques.

Maillefer S.A., à Renens, constructions mécaniques (FOSC. du 16 décembre 1955, page 3228). Charles-Edmond Maillefer, administrateur, est nommé directeur avec signature individuelle. Il reste administrateur. L'administrateur délégué Charles Maillefer est domicilié à Chavannes près Renens; l'administrateur Camille Cuendet est domicilié à Renens, ainsi que l'administrateur et directeur Charles-Edmond Maillefer.

#### Genève — Genève — Ginevra

29 décembre 1958.

«Transport-Urgent» L. Orgelet, à Carouge, exploitation d'une entreprise de transports routiers, etc., en faillite (FOSC. du 23 décembre 1958, page 3470). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif puis clôturée. Le titulaire ayant cessé son activité, la raison est radiée d'office.

29 décembre 1958. Café-hôtel.

Fr. Baechler, précédemment à Genève, exploitation du café «Au Fribourgeois» (FOSC. du 18 juillet 1952, page 1829). Le titulaire maintenant un café-hôtel à l'enseigne «Café-Hôtel du Mont-Blanc», à Carouge, siège de la maison et nouveau domicile du titulaire. 59, rue Ancienne.

29 décembre 1958.

«Papeterie du Rond-Point» Mme L. Cohen, à Genève, exploitation d'une papeterie, commerce d'articles-souvenir et de philatélie (FOSC. du 6 juillet 1956, page 1762). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

29 décembre 1958.

«Papeterie du Rond-Point» E. Schouchana, à Genève. Chef de la maison: Elie Schouchana, de nationalité française, à Genève. Exploitation d'une papeterie. 14, rue de Carouge.

29 décembre 1958. Maçonnerie, etc.

André Mouter, à Russin. Chef de la maison: André-François Mouter, de Salins (Valais), à Russin. Entreprise de maçonnerie et carrelage.

29 décembre 1958. Café.

Inès Sana, à Carouge. Chef de la maison: Inès Sana née Campi, de nationalité italienne, à Carouge. Exploitation d'un café à l'enseigne «Café de l'Union». 40, rue d'Arve.

29 décembre 1958.

M. Bocatay & Cie «Office de Contrôle et de Publicité», à Genève, publicité sous toutes ses formes; enquêtes des marchés pour lancement de nouveaux produits, etc., société en nom collectif (FOSC. du 5 juin 1956, page 1441). L'associée Jeanne Laplace se retire de la société dès le 31 décembre 1958. Genre d'affaires actuel: publicité sous toutes ses formes; étude des marchés pour lancement de nouveaux produits; contrôle de toutes opérations commerciales.

29 décembre 1958.

Banque Industrielle et Commerciale de Crédit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 décembre 1958, page 3430). Procuration collective à deux a été conférée à Charles-Pierre Couvette, de et à Chêne-Bourg, et Robert Audouset, de nationalité française, à Genève.

29 décembre 1958.  
Société Immobilière Avenue d'Aire 43, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 mai 1956, page 1213). Marcel Rufener n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Freddy Baillo, de Gorgier (Neuchâtel), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 1, place du Lac, régie Baillo et Cie.

29 décembre 1958.  
Société Immobilière rue des Pâquis n° 3, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 mars 1954, page 597). Freddy Baillo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Rufener, de Sigriswil (Berne), à Coligny, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 43, boulevard Georges-Favon, bureau de Marcel Rufener.

29 décembre 1958. Immeubles.  
S. I. Mermont, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 décembre 1957, page 3255). Yvette Steinegger n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Edouard-G. Wohlens, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 12, boulevard du Théâtre, étude de M<sup>e</sup> Edouard-G. Wohlens, avocat.

29 décembre 1958. Hôtel, etc.  
La Résidence S.A. Genève, à Genève, possession et exploitation de l'hôtel «La Résidences», etc. (FOSC. du 10 décembre 1958, page 3290). Claudius Terrier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans-Berchold Stocker, de Lucerne, à Genève, a été nommé membre, secrétaire et délégué du conseil d'administration avec signature collective à deux. Raymond Frölicher, de Fribourg, à Genève, a été nommé directeur administratif avec signature collective à deux.

29 décembre 1958.  
S.A.M.C. Société d'Agences Métallurgiques et Charbonnières, à Genève (FOSC. du 11 juillet 1957, page 1874). La procuration de Charles Krebs est radiée.

29 décembre 1958. Machines, etc.  
Royal McBee International Inc, à Genève, achat, vente, location, importation et exportation dans le monde entier de toutes machines et articles connexes, etc., société anonyme (FOSC. du 29 juillet 1958, page 2070). Adolf-Frederick Niendorff, président du conseil (inscrit), maintenant domicilié à Genève, a été nommé en outre administrateur-délégué; il signe dorénavant individuellement; ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. Procuration collective à deux a été conférée à John-A. Young, de nationalité canadienne, à Genève. Bureaux de la société: 18-20, rue de Lausanne.

29 décembre 1958.  
Société Immobilière Selkit, à Genève, société anonyme dissoute (FOSC. du 26 juin 1958, page 1746). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

29 décembre 1958.  
Schuhmode Beteiligungen A.G. (Chaussures-Mode Participations S.A.), à Genève (FOSC. du 2 décembre 1958, page 3213). Conseil d'administration: Paul-Eric Perret, président (inscrit), Maurice Aubert, secrétaire (inscrit), et Edouard Vaucher, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Paul-Eric Perret et Maurice Aubert sont modifiés en conséquence.

29 décembre 1958.  
Société Immobilière Belmont Villa A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1956, page 2760). Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 décembre 1958, les statuts ont été modifiés en conséquence.

29 décembre 1958.  
Société Holding et d'Administration (Holding- & Verwaltungs-Gesellschaft), à Genève (FOSC. du 16 mai 1950, page 1266). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 décembre 1958, la société a décidé de supprimer la traduction allemande de la raison sociale, ainsi que de modifier son but qui sera désormais la prise de participations durables, l'acquisition et l'administration de toutes participations dans toutes sociétés ou entreprises de toutes sortes. Elle n'exercera aucune activité dans le canton de Genève sauf celle strictement nécessaire à son administration. La société a en outre adopté de nouveaux statuts. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

29 décembre 1958. Opérations mobilières et immobilières, etc.  
Marsan S.A., à Coligny (FOSC. du 31 août 1939, page 1808). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 décembre 1958, la société a modifié son but: La société effectuera soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation avec des tiers, sans faire appel au public, toutes opérations mobilières et immobilières, commerciales et financières. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf celle strictement nécessaire à son administration. La société a en outre adopté de nouveaux statuts.

29 décembre 1958.  
Banque Pariente (Etranger) [Pariente Bank (Foreign)], à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 novembre 1957, page 3095). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 décembre 1958, la société a porté son capital de 1 000 000 fr. à 1 500 000 fr. par l'émission de 500 actions A de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 1 500 000 fr., divisé en 875 actions A de 1000 fr. au porteur, et 625 actions B de 1000 fr. nominatives. Il est libéré à concurrence de 1 000 000 fr.

29 décembre 1958. Bois.  
Madera S.A., à Genève, importation et exportation de bois (FOSC. du 6 septembre 1957, page 2369). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 décembre 1958, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 200 000 fr. par l'émission de 150 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, dont 80 par compensation avec partie d'une créance contre la société, et 70 par l'apport ci-après. Il est fait apport à la société de 28 grumes «Imbulas» d'un poids total de 75 tonnes, estimées à 71 250 fr. L'apport est fait et accepté pour le prix de 71 250 fr. Ce montant est imputé sur le capital social à concurrence de 70 000 fr. en libération complète de 70 actions de 1000 fr. chacune, souscrites par l'apporteur, qui devient créancier de la société pour le solde de 1250 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est donc de 200 000 fr., divisé en 200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 173173. Date de dépôt: 14 octobre 1958, 6 h.  
M. Guignard, place du Tunnel 9, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Préparation végétale pour rénovation, nettoyage et détachage des grandes surfaces.

**PRESTA "9"**

Nr. 173174. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1958, 13 Uhr.  
Drogerie Nidau, Christian Kipfer, Hauptstrasse 40, Nidau.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Tierheilmittel, Futtermittel, landwirtschaftliche Bedarfsartikel, pharmazeutische Spezialitäten, Produkte der Milchwirtschaft.



**Miltra**

Nr. 173175. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1958, 18 Uhr.  
Hausamann Textil AG, St. Gallerstrasse 30, Winterthur.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nach speziellem Ausrüstverfahren behandelte Gewebe aller Art.

**AFI-Behandlung**

Nr. 173176. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1958, 18 Uhr.  
Hausamann Textil AG, St. Gallerstrasse 30, Winterthur.

Nach speziellem Ausrüstverfahren behandelte Gewebe aller Art.

**AFI-behandelt**

N° 173177. Date de dépôt: 7 novembre 1958, 12 h.  
Numa Jcannin S.A., Fleurier. — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, articles d'horlogerie, pièces détachées.

**SEACUP**

N° 173178. Date de dépôt: 8 décembre 1958, 18 h.  
Numa Jeannin S.A., Fleurier. — Marque de fabrique et de commerce.

Montres, articles d'horlogerie, pièces détachées.

**OLMA**

**Seastar**

Nr. 173179. Hinterlegungsdatum: 16. November 1958, 20 Uhr.  
Ingeborg Ali Khan-Lang, Rankstrasse 6, Zürich 7/32. — Handelsmarke.

Silberschmiede-Arbeiten wie Halsketten, Clips, Bracelets und Ringe.



N° 173180. Date de dépôt: 21 novembre 1958, 14 h.  
Comptoir des Machines S.A., Terreaux 18 bis, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Ustensiles et appareils ménagers, plus spécialement friteuses, grills, armoires chauffantes (électriques ou à gaz).

**INFRA-BOX**



N° 173181. Date de dépôt: 21 novembre 1958, 14 h.  
Comptoir des Machines S.A., Terreaux 13 bis, Lausanne.  
Marque de fabrique et de commerce.

Ustensiles et appareils ménagers, plus spécialement friteuses, grills, armoires chauffantes (électriques ou à gaz).

**Valentine**  
**INFRA-BOX**

Nr. 173182. Hinterlegungsdatum: 25. November 1958, 21 Uhr.  
Doetsch, Grether & Cie. AG., Steinentorstrasse 23, Basel. — Handelsmarke.

Hygienische und kosmetische Mittel zur Mund-, Haut-, Haar- und Zahnpflege, Arzneimittel für Menschen und Tiere.

**AMESING**

Nr. 173183. Hinterlegungsdatum: 26. November 1958, 12 Uhr.  
Georg Suter, Bergacker 11, Zürich. — Fabrikmarke.

Möbel und Einrichtungsgegenstände.



N° 173184. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> décembre 1958, 16 h.  
Montres Selza Co., S.A., rue du Faucon 28, Bienne.  
Marque de fabrique.

Montres anere de tous genres.

**GALO FEL**

Nr. 173185. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1958, 1 Uhr.  
Aldo Sträuli, Zinnengasse 2, Zürich 1. — Handelsmarke.

Sportartikel und Sportbekleidung.

**aldosa**

N° 173186. Date de dépôt: 2 décembre 1958, 10 h.  
Fabrique Ebel, Société Anonyme, rue de la Paix 113, La Chaux-de-Fonds.  
Marqué de fabrique.

Montres et parties de montres.

**LOZANA**

Nr. 173187. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1958, 20 Uhr.  
Société de la Visose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle.



Nr. 173188. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1958, 20 Uhr.  
Société de la Visose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93547. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1958 an.

Gespinnste aller Art sowie Zwirne aus Kunstseide, Wolle und Baumwolle, Wirk- und Webstoffe.

**Spina**

Nr. 173189. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1958, 20 Uhr.  
Société de la Visose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 93548. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1958 an.

Gespinnste aller Art sowie Zwirne aus Kunstseide, Wolle und Baumwolle, Wirk- und Webstoffe.

**Spusa**

Nr. 173190. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1958, 17 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Seifen, diätetische Nahrungsmittel.

**MADRIBON-ROCHE**

N° 173191. Date de dépôt: 8 décembre 1958, 17 h.

E.W. Bliss Company, 1375 Raff Road, S.W., Canton 10 (Ohio, USA).

Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 94614. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 décembre 1958.

Presses à encocher les disques-armatures, presses à disques-armatures, presses à encocher les segments d'armatures, embrayages automatiques, machines à border et à emboutir, presses à têtes de vrilles, machines à dresser les têtes de boulons, machines à forer, presses à étirer les chariots inférieurs, presses à aléser, machines à former des corps de boîtes, machines à border en double les extrémités des boîtes, machines à faire les fonds des boîtes, machines à remplir des boîtes, machines à onduler des boîtes, machines à border des boîtes, machines àagrafer les boîtes, presses à enlever les boîtes, presses à cartes, eiseaux à découper en cerceles, presses à alimentation par coin, presses à monnaies, presses à bagues, presses à disque à combinaison, presses à alimentation par combinaison, machines à sécher, composées, machines à appliquer, composées, machines à tuyauter, presses à découper, presses à alimentation par cadran, filières, presses à double action, presses à double manivelle, machine à border en double, machines à double agrafage, presses à étirer, presses à pastilles, presses à plier en double et àagrafer, presses à embosser, machines à déployer, presses à pied, presses à forger, presses à former, rouleaux conformateurs, embrayages à friction, fendeurs de planches, outils à tailler des engrenages, presses à alimentation par la pesanteur, presses à bourrelets, presses horizontales, presses à garnir de corne et de fil métallique, presses à plier les fers à cheval, presses hydrauliques, presses à inclinaison, presses à mâchoires, presses à articulation, presses à alimentation latérales, machines de minoterie, eiseaux pour barres de propreté, presses à chariot multiple, presses à tirer le papier, presses à perforer, presses à oeil de pioches, presses mécaniques, presses à percer, presses à percer et à river, presses à alimentation par poussée, presse à alimentation de va-et-vient, presses à réduire, presses à alimentation par rouleaux, fendeurs rotatifs, embrayages de sûreté, presses à encocher en dents de scies, presses à marquer, presses à vis, machine à laminier les agrafages, presses à agrafages, machines à transformer en fil du métal en feuille, presses à alimentation par chariot, rouleaux égaliseurs, machines à border les capuchons de soudure, coupeurs pour soudure, châssis et cylindres de soudure, moules à soudure, machines à souder, tours à filer, coupeurs de jets de coulée, cisailles à couper en carré, machines à pressurer, presses à alimentation chancelante, presses à étamper, souspresses, machines à marteler, presses à alimentation par tubes, presses à étirer à genouillère, presses à bourrelets, machines à faire les bourrelets et à les garnir de fil, presses à triple action, presses à étirer en deux phases, presses à vitesse variable, machines à couper et former les fils métalliques.

**BLISS**

Nr. 173192. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1958, 6 Uhr.

Paul Eggimann Aktiengesellschaft, Alte Landstrasse 32, Thalwil (Zürich).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 94184. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Oktober 1958 an.

Pharmazeutische Präparate in jeder Form sowie Tierarzneimittel in jeder Form.

**VEINOCURE**

Einschränkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. 169019. — Chemische Fabrik Schweizerhall, Basel/Schweizerhalle. — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Pharmazeutisches Mittel gegen Hypertension. — Eingetragen den 18. Dezember 1958.

Marke N° 171524. — Coopération Technique Coteco S.A., Genève. — L'indication des produits de cette marque est limitée comme suit: Adhésifs de liaison des polyamides (nylon). — Enregistré le 13 décembre 1958.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das im Jahre 1958 in Walsum a. Rh. erbaute Motortankschiff «Almandin» ist von der Eigentümerin: Cisalpina Reederei für Tanktransporte A.G., in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 7)

Basel, den 6. Januar 1959.

Schiffsregister Basel-Stadt.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Esportazione di merci

La durata di validità della legislazione attuale sulla sorveglianza dell'esportazione stando per spirare, fu duopo procedere ad un nuovo disciplinamento di questa materia. Il Consiglio federale ha emanato a tale uopo due decreti. Uno si basa sul decreto federale concernente misure economiche di fronte all'estero e riprende, di massima, il regolamento che era stato finora adottato fondandosi su disposizioni emanate in virtù della legge concernente la preparazione della difesa nazionale economica. Tuttavia, nel settore del regime del permesso d'esportazione, fondato sulla politica commerciale, si poté segnatamente procedere ad un'ulteriore riduzione, così principalmente nei riguardi di vari metalli non ferrosi, di macchine e di prodotti chimici. In seguito a ciò, il Dipartimento dell'economia pubblica emanò, in via d'ordinanza, delle agevolazioni suppletorie. Così, la maggior parte delle merci assoggettate al regime del permesso d'esportazione vi è esentata per invii fino ad un peso lordo di 20 kg. Il sistema, finora vigente, secondo il quale sulla dichiarazione doganale dev'essere apporata, al momento dell'esportazione, un'attestazione d'origine, è stato inoltre abbandonato. Al suo posto subentra l'impegno, da parte dell'esportatore, di sincerarsi esso stesso sull'origine della merce e d'indicare sulla domanda d'esportazione il rispettivo paese d'origine. Esso assume così la piena responsabilità per la designazione giusta dell'origine; nei casi di trasgressione, sarà passibile di punizione. — Le voci relative all'alluminio essendo ora parimente esentate dal regime del permesso e l'esportazione di cascami d'alluminio dovendo essere, nell'interesse dei consumatori svizzeri, mantenuta sotto controllo, il Consiglio federale ha perciò fissato, con un altro decreto, dei dazi d'esportazione, tale possibilità essendo già stata creata nel decreto del Consiglio federale del 27 gennaio 1956 che modifica la tariffa doganale d'esportazione.

Decreto N° I del Consiglio federale  
concernente l'esportazione di merci  
(Del 23 dicembre 1958)

Il Consiglio federale svizzero, visto gli articoli 1, 2 e 12 del decreto federale del 28 settembre 1956 concernente misure economiche di fronte all'estero, decreta:

Art. 1. Le merci, elencate qui di seguito, non possono essere esportate se non mediante un permesso speciale dell'Ufficio delle importazioni ed esportazioni della Divisione del commercio del Dipartimento federale dell'economia pubblica:

Voce di tariffa	Designazione della merce	Ufficio di contingentamento
	<b>Legname da costruzione e d'opera:</b>	
ex 229b	— greggio; — di noce	Ufficio importazioni ed esportazioni
230	— d'alberi coniferi	id
ex 516	Merci di questa voce, di caucciù sintetico, eccettuati i cascami	id
ex 517	Merci di questa voce, di caucciù sintetico	id
ex 529	Fogli di materia plastica artificiale, d'uno spessore di 0,05 mm al massimo; rubinetti e valvole di materia plastica artificiale	id
ex 609	Magnesite vetrificata	id
	<b>Elettrodi, non montati:</b>	
628a	— in blocchi, pesanti ciascuno 40 kg e più	id
628b	— altri	id
ex 629b	Sostanze artificiali per pulire ed affilare, a base di carburo di boro	id
ex 632a	Tubi di materia plastica artificiale	id
ex 635b	Residui di petrolio per il riscaldamento	id
ex 660a/b	Merci refrattarie di queste voci, composte prevalentemente di ossido di berillio, ossido di magnesio o ossido di zirconio	id
ex 666	Cascami della lavorazione del ferro (limatura, tornitura, ecc.)	id
708	NB ad 708: Per quanto concerne l'obbligo del permesso, sono assegnati alla voce 708 anche tutti i cascami della lavorazione, composti prevalentemente di ferro puro, allegato o placcato.	
710a	Ferro greggio in masselli; ferro in palle, ferro piatto sbizzato al laminatoio; acciaio greggio in ligotti e in billettes (Knüppel) sgrassati al laminatoio, in barre sino a 100 cm inclusivamente di lunghezza; ferro piatto (platinos) per la fabbricazione della lamiera, in barre, sino a 150 cm inclusivamente di lunghezza	id
710b	Ferro-cromo, ferro-silicio: greggi	id
711	Rottami di ferro e ferro vecchio	id
	NB ad 711: Per quanto concerne l'obbligo del permesso, sono assegnati alla voce 711 anche tutti i prodotti semifiniti e finiti, di ferro, che a cagione dell'usura, della vecchiezza o per altri motivi sono divenuti inutilizzabili.	
	<b>Ferro, battuto o laminato a caldo:</b>	
	— Ferro tondo d'un diametro:	
712	— di 120 mm e più	id
713	— di 75 a 120 mm esclusivamente	id
714a	— di 40 a 75 mm esclusivamente	id
714b	inferiore a 75 mm, eccettuato il ferro laminato da trafilare della voce 715	id
715	— Filo laminato da trafilare, in rotoli: di oltre 5 mm e meno di 13 mm di spessore	id
	— Ferro piatto, ferro quadro, d'una sezione:	
716	— di 100 cm <sup>2</sup> e oltre	id
717	— di 36 sino a 100 cm <sup>2</sup> esclusivamente	id
	— inferiore a 36 cm <sup>2</sup> :	
718a	— Blocchi e billettes (Knüppel) di oltre 100 cm sino a 150 cm inclusivamente di lunghezza	id
718b	— altro	id
	— Ferri profilati (a T, doppio T, U, Z, ferri ovali, semirotondi, angolari, ferri zores, ecc.), greggi, non bucati, non curvati (non piegati), la cui sezione trasversale presenti una dimensione massima:	

Voce di tariffa	Designazione della merce	Ufficio di contingentamento
719	— di 12 cm e più	Ufficio importazioni ed esportazioni
720	— da 6 a 12 cm esclusivamente	
721	— inferiore a 6 cm	
721a	— Ferro d'ogni profilo: privato delle scaglie della laminazione mediante mordenatura o ricottura	id
	Ferro, trafilato o laminato a freddo (compressore):	
722	— greggio, anche ricotto, pesante:	id
723a/b	— 12 kg e più per metro lineare	id
724	— meno di 12 kg per metro lineare	id
	— piombato, stagnato, zincato, ramato, nichelato, polito, dipinto, ecc.	id
	<b>Lamiera di ferro, non bucata, non curvata:</b>	
725	— greggia, zincata, piombata, d'uno spessore:	id
726	— di 10 mm e più; tubi di lamiera ondulata, greggi	id
727	— di 3 a 10 mm esclusivamente	id
	— stagnata, ramata, nichelata, dipinta, ecc.; d'uno spessore di 3 mm e più	id
	— d'uno spessore inferiore a 3 mm:	
728	— Lamiera disossidata (décapée)	id
728a	— Lamiera per dinamo	id
	— altra (diversa dalla lamiera ondulata della voce 729):	
730a	— greggia:	
	— Lamiera d'acciaio per la fabbricazione degli utensili	id
730a <sup>a</sup>	— Laminata a freddo	id
730b	— altra	id
731	— stagnata (latta), piombata, zincata	id
732	— ramata, nichelata, dipinta, laccata, ecc.	id
	<b>Materiale ferroviario:</b>	
733	— Rotole e traversine, pesanti:	id
	— 15 kg e più per metro lineare	
734	— meno di 15 kg per metro lineare:	id
735	— non bucate né curvate	id
736	— bucate o curvate	id
737	— Dentiere; tiranti; scambi ed incroci; piattaforme girevoli; carrelli trasbordatori; binari trasportabili	id
	— Sale, molle, cerchi di ruote, ruote, corpi di ruote: grossolanamente sbizzati	id
	— Sale e ruote, cerchi di ruote, corpi di ruote, molle di trazione, di sostegno e di urto (repulsori); finiti; sale montate (ruote e sale imbiettate); telai di macchine e di vagoni; dischi per sega; sagome-limite, pesanti:	
738	— 200 kg e oltre	id
739	— meno di 200 kg	id
740	— Stecche e piastrelle d'appoggio	id
741	— Bracci di parasaia o piastre di guardia, alberi di freno, piastrelle a rampone, tenditori, catene di sicurezza, respingenti, ganci di trazione, custodie di ferro battuto per respingenti; arpioni per rotaie, viti a legno per fissare le rotaie (tirafonds), lastre di scartamento, cuscinetti di dentiera, ecc.	id
742	Tubi di ferro d'ogni genere, non nominati altrove nella tariffa generale, con un diametro interno inferiore a 40 cm; greggi, incatramati, ricoperti di colore di prima mano, anche colle estremità filettate o munite di manicotto, non chiodati	id
ex 744	Tubi di ferro di questa voce	id
ex 753/756	Utensili per alesare e trivelle di queste voci	Società svizzera dei costruttori di macchine
	Cuscinetti a sfere od a rulli, di acciaio, pesanti ciascuno:	
809a <sup>a</sup>	— 1 kg e più	Ufficio importazioni ed esportazioni
809a <sup>a</sup>	— da 250 g a 1 kg esclusivamente	id
809a <sup>a</sup>	— meno di 250 g	id
	<b>Cavi d'ogni genere:</b>	
823	— nudi, non isolati	id
	— Cavi d'ogni genere e filo:	
824	— Anima isolata con caucciù, gutta-perca o carta, non rivestita di materia tessile avvolta o intrecciata:	
	— Cavi senza involucro di piombo né armatura di ferro; fili isolati	id
825	— Cavi con involucro di piombo	id
826	— Cavi con involucro di piombo e armatura di ferro	id
	— Anima isolata con caucciù, gutta-perca o carta, rivestita di filo o di seta avvolti o intrecciati:	
827	— Cavi senza involucro di piombo	id
828	— Cavi con involucro di piombo	id
859	Nichelino in cubi, in spugna, in barre fuse; rottami e cascami di nichelino; argentone in pezzi greggi	id
860	Nichelino puro o sue leghe (argentone, packfong), laminato, stirato, in lastre, verghe, lamiera, filo, tubi	id
ex 861	Pezzi fusi, valvole, saracinesche, rubinetti, lamiera, tubi, fili, tela e cavi di questa voce	id
ex 862/863a	Lavori di questa voce, di magnesio o berillio	Associazione svizzera degli industriali dell'alluminio
ex 864/865a		id
ex 866	Rubinetti e valvole di questa voce	Ufficio importazioni ed esportazioni
ex 868	Cascami di titanio e columbio (niobio)	id
	Columbio (niobio), cobalto, manganese, molibdeno, platino, tantalio, titanio, uranio, tungsteno (wolframio), zirconio, puri o loro leghe:	
ex 870	— laminati (lamiera)	id
ex 871	— trafilati (filo), tubi	id
ex 874b	Rubinetti e valvole di cobalto, molibdeno, tantalio, titanio, zirconio	id
875	Minerali greggi non nominati altrove	id
877	Mercurio	id
878	Arsenico metallico, cadmio, bismuto ed altri metalli non nominati altrove, greggi	id
	Caldole generatrici di vapore ed altre, recipienti da vapore ed altri d'ogni genere; di ferro, come pure le loro parti congiunte, con o senza guarniture (rubinetti, ecc.):	

Voce di tariffa	Designazione della merce	Ufficio di contingentamento
881a	- Caldaie generatrici di vapore e caldaie ad acqua calda, di ghisa grigia non malleabile	Società svizzera dei costruttori di macchine
881b	- altri Caldaie generatrici di vapore ed altre, apparecchi d'ogni genere per usi industriali, per cuocere, evaporare, distillare, sterilizzare, ecc.: fatti di metalli diversi dal ferro, pesanti ciascuno:	id
882a	- 3000 kg e oltre	id
882b	- da 1500 a 3000 kg esclusivamente	id
882c	- da 750 a 1500 kg esclusivamente	id
ex 882d	Caldaie e centrifughe di questa voce	id
ex M. Dy.	Generatori ad alta frequenza e amplificatori a corrente continua, di questa voce, nonché aggregati mobili produttori d'elettricità, di potenza superiore a 5000 KW	id
ex M. 3	Pompe a vuoto, nonché pompe di altro genere, composte prevalentemente di tantalio, titanio, zirconio, cobalto, molibdeno, puro o loro leghe	id
ex M. 4	Magli a vapore	id
ex M. 5	Motori Diesel d'una potenza di 50 CV e oltre	id
ex M. 6	Presse, pesanti ciascuna più di 300 t, macchine per forare, per arrotare, per fresare, torni, presse meccaniche, laminatoi, magli da fucina: per la lavorazione dei metalli	id
ex M. 7	Compressori e rispettive parti	id
ex M. 9	Macchine da costruzione; impianti per la fusione dei metalli; caldaie e recipienti con apparecchio interno; centrifughe; apparecchi elettrolitici e rispettive parti; valvole e rubinetti	id
ex 912	Rimorchi per il trasporto di gas liquefatti, d'una capacità di 1800 litri e oltre	id
ex 914a/d	Automobili con trazione sulle quattro ruote e carrelli sollevatori, nonché parti per automobili e carrelli sollevatori	id
914g	Trattorici senza carrozzeria, non nominati altrove	id
914h	Volivoli	id
919	Carri ferroviari per bagagli, merci, ecc.	id
923/924a	Battelli e barche di queste voci	id
ex 946	Microscopi elettronici e rispettive parti	id
947	Strumenti e apparecchi di fisica, n.n.a.	id
ex 948b <sup>1-b</sup>	Macchine calcolatrici elettroniche e rispettive parti	id
ex 950/951	Condensatori elettrici di queste voci	id
953	Strumenti ed apparecchi per misurare la quantità, la tensione, ecc., dell'elettricità (contatori di elettricità)	id
ex 954	Apparecchi telegrafici, telescriventi e aggregati di questa voce, nonché rispettive parti	id
954a	Apparecchi radiofonici	id
ex 955	Cellule fotoelettriche	id
956a	non nominati altrove nella tariffa generale:	id
956a <sup>1</sup>	- Calamite di questa voce	id
956a <sup>2</sup>	- Valvole raddrizzatrici di corrente, di vetro, con o senza mercurio	id
ex 956b/f	Mercurio di questa voce, eccettuati gli apparecchi elettromeccanici di distribuzione e di regolazione	id
ex 990	Politetrafluoretilene, politrifluorocloretilene di questa voce	Società svizzera delle industrie chimiche
ex 1004	Combinazioni di cobalto di questa voce	id
ex 1008	Acido bórico	id
1017	Gas liquefatti, non nominati altrove nella tariffa generale	id
1024	Borace	id
ex 1028	Azoturo di sodio	id
ex 1046	Biossido di idrogeno (acqua ossigenata) di concentrazione superiore a 50 vol. %	id
ex 1048b	Combinazioni di berillio, boro, germanio, cobalto, litio, molibdeno, nichello, tantalio, nonché idrazina, idrato d'idrazina, nitrato di idrazina di questa voce; acqua pesante	id
ex 1057b	Politetrafluoretilene, politrifluorocloretilene, nonché siliconi di questa voce	id
ex 1059	Eteri dell'acido borico, dietilentriammina, nitroguanidina, nitrato di guanidina di questa voce; i seguenti stabilizzatori per esplosivi: centraliti di etile e di metile, feniluree, etilfenil-uretano, difeniluretano, diortotoluiluretano; i seguenti additivi di carburanti per aeromobili: alchilati, isopentani, neoesani	id
ex 1065a	Acido picrico (trinitrofenolo)	id
1065b	Benzina e benzolo, per motori	id
ex 1066b	Difenilammina, 2-nitrodifenilammina, p-nitrometilammina	id
ex 1083	Materie esplodenti e materie pirogeniche di questa voce	id
	Oli minerali, oli di catrame e oli di resina; - Petrolio:	Ufficio importazioni ed esportazioni
1126	- - non usato per motori	id
1126a	- - per motori	id
1127	- Surrogati del petrolio:	id
1127a	- - non usati per motori	id
1127a	- - per motori	id
1128	- Oli minerali e oli di catrame d'ogni genere, non nominati altrove:	id
1128a	- - non usati per motori	id
1128a	- - per motori	id
1130	- Vasellina	id
1131b	- Oli lubrificanti per macchine, non lavorati	id
	Oli, grassi, cere d'ogni genere, lavorati: - Grassi lubrificanti d'ogni genere per macchine e veicoli (compreso l'unto da carri):	id
1132	- - diversi dai grassi lubrificanti minerali	id
1132a	- - Grassi lubrificanti minerali	id
1162	Cristalli di rocca	id

Ove sia giustificato da speciali circostanze, quel Dipartimento può modificare le attribuzioni degli Uffici di contingentamento, elencati nell'articolo 1, per quanto attiene alle singole voci della tariffa doganale.

Art. 4. Il presente decreto entra in vigore il 1° gennaio 1959.

Alla stessa data sono abrogati il decreto del Consiglio federale del 18 giugno 1951 concernente la sorveglianza sulle esportazioni di merci indispensabili, come anche le seguenti ordinanze, omonime a detto decreto, del Dipartimento federale dell'economia pubblica: ordinanza N° 1 del 18 giugno 1951; ordinanza N° 7 del 5 aprile 1955; ordinanza N° 8 del 27 gennaio 1956; ordinanza N° 9 del 25 aprile 1956 e ordinanza N° 10 del 1° agosto 1957. 5. 9. 1. 59-

**Ordinanza N° 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente l'esportazione di merci**

(Del 24 dicembre 1958)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica,

visto l'articolo 3, capoverso 1, del decreto N° 1 del Consiglio federale del 23 dicembre 1958 concernente l'esportazione di merci (detto qui di seguito, decreto N° 1); visto l'articolo 2 dell'ordinanza del 17 dicembre 1956 concernente il traffico delle merci con l'estero, ordina:

Art. 1. Le domande d'esportazione concernenti le merci enumerate all'articolo 1 del decreto N° 1 devono essere presentate all'Ufficio delle importazioni ed esportazioni, il quale, ove non fosse esso stesso ufficio di contingentamento competente, le trasmetterà agli uffici di contingentamento indicati per le singole voci della tariffa doganale. Essi esamineranno le domande e, se è il caso, vi apporranno il loro visto.

Art. 2. Eccezzuate le merci enumerate qui appresso e tutte quelle che sono state importate con un certificato d'importazione, il permesso speciale, prescritto all'articolo 1 del decreto N° 1, non è richiesto quando il peso lordo degli invii non superi 20 kg:

Voce della tariffa	Designazione della merce
ex 529	Fogli di materia plastica artificiale d'uno spessore inferiore a 0,05 mm; robinetti e valvole di materia plastica artificiale
ex 635 b	Tubi di materia plastica artificiale
ex 753/756	Utensili per alesare e trivelle di queste voci Cuscinetti a sfere o a rulli, di acciaio, pesanti ciascuno: 809 a <sup>1</sup> — 1 kg e più 809 a <sup>2</sup> — da 250 g a 1 kg esclusivamente 809 a <sup>3</sup> — meno di 250 g
860	Nichello, puro o sue leghe (argentone, packfong), laminato, stirato, in lastre, verghe, lamiera, filo, tubi
ex 861	Pezzi fusil, valvole, saracinesche, rubinetti, lamiere, tubi, fili, tele e cavi di questa voce
ex 866	Rubinetti e valvole di questa voce
ex 868	Cascami di titanio e cobaltio (niobio) Cobaltio (niobio), cobalto, manganese, molibdeno, platino, tantalio, titanio, uranio, tungsteno (wolframio), zirconio, puri o loro leghe:
ex 870	- laminati (lamiera)
ex 871	- trafilati (filo), tubi
ex 874 b	Rubinetti e valvole di cobalto, molibdeno, tantalio, titanio, zirconio
877	Mercurio
878	Arsenico metallico, cadmio, bismuto ed altri metalli non nominati altrove, greggi
ex M 9	Valvole e rubinetti
ex 947	Mercurio di questa voce diverse dai barometri, dai termometri, dagli igrometri, dalle bussole e dagli altimetri da tasca
ex 948 b <sup>1-4</sup>	Macchine calcolatrici elettroniche e rispettive parti
ex 950/951	Condensatori elettrici di questa voce
ex 953	Oscillografi, cristalli di quarzo, tubi contatori Geiger-Müller ed altri tubi elettronici di questa voce
ex 954	Apparecchi telegrafici, telescriventi e aggregati di questa voce, nonché rispettive parti
ex 954 a	Tutte le merci di questa voce, eccettuati gli apparecchi radiofonici finiti
ex 955	Cellule fotoelettriche
956 a <sup>1</sup>	Valvole raddrizzatrici di corrente, di vetro, con o senza mercurio
ex 956 d/f	Tubi elettronici di queste voci
ex 1048 b	Combinazioni di berillio, boro, germanio, cobalto, litio, molibdeno, nichello, tantalio, nonché idrazina, idrato d'idrazina, nitrato d'idrazina di questa voce; acqua pesante
ex 1057 b	Politetrafluoretilene, politrifluorocloretilene, nonché siliconi di questa voce
ex 1131 b	Mercurio di questa voce diverse dall'olio per l'orologeria
	Oli, grassi, cere d'ogni genere, lavorati: - Grassi lubrificanti d'ogni genere per macchine e veicoli (compreso l'unto per carri): 1132 - - diversi dai grassi lubrificanti minerali 1132 a - - Grassi lubrificanti minerali
ex 1162	Cristalli di rocca

Art. 3. Di massima sono ammesse all'esportazione soltanto merci svizzere.

Una merce considerata d'origine svizzera quando ha in ultimo luogo subito in Svizzera una fase essenziale del processo di produzione. Tale è il caso, di regola, quando una merce sia stata interamente prodotta in Svizzera o abbia ivi subito una trasformazione completa. Se la merce non è stata né prodotta né trasformata completamente in Svizzera, la quota del prezzo di costo del prodotto finito spettante alla produzione svizzera dev'essere, compreso un importo adeguato per le spese generali, di almeno il 50 per cento. Nel calcolo del prezzo di costo, le materie prime straniere non devono essere contate al disotto del loro valore effettivo.

Se il richiedente non è sicuro che la merce risponda alle prescrizioni del capoverso 2, deve chiedere, al competente ufficio dei certificati d'origine (camera di commercio) indicato nell'allegato all'ordinanza del 9 dicembre 1929 sui certificati d'origine, informazioni scritte sull'applicazione dei criteri d'origine nel caso in questione e utilizzarle in modo conforme.

L'Ufficio delle importazioni ed esportazioni può esigere dal richiedente, nel singolo caso, un'attestazione d'origine allestita dal competente ufficio dei certificati d'origine.

Quando una merce è dichiarata d'origine svizzera sotto la rubrica «paese d'origine» della domanda d'esportazione, il richiedente è considerato come avente applicato i criteri d'origine secondo il capoverso 2, applicazione che costituisce una condizione vincolata al permesso, nel senso dell'articolo 6 dell'ordinanza del 17 dicembre 1956 concernente il traffico delle merci con l'estero.

Art. 4. La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1959.

5. 9. 1. 59.

Art. 2. Per le merci, la cui esportazione è sorvegliata a vantaggio dell'utente svizzero, i permessi d'esportazione sono dati in quanto interessi superiori lo esigano, sentite, ove occorra, learchie economiche in causa.

Art. 3. Il Dipartimento federale dell'economia pubblica emana le necessarie disposizioni esecutive.

**Decreto del Consiglio federale**

che modifica quello concernente la tariffa doganale d'esportazione

(Del 23 dicembre 1958)

Il Consiglio federale svizzero, decreta:

**I.**

Il decreto del Consiglio federale del 27 gennaio 1956 che modifica la tariffa doganale d'esportazione è modificato come segue:

**Art. 1, voce della tariffa 12, 13 e 14**

Voce della tariffa	Designazione della merce	Aliquota di dazio fr. ct. per q
12	Rottami di alluminio; cascami di lamiera, di fogli sottili (non ricoperti), di vasclame, di utensili e scatole di alluminio	35.—
13	Trucioil di alluminio	30.—
14	Raschlature di alluminio	10.—

**II.**

Il presente decreto entra in vigore il 1° gennaio 1959. 5. 9. 1. 59.

Verlangen Sie vom SHAB. Probenummern der «Volkswirtschaft»

**Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse**

Ausweis – Situation 7. 1. 59.

Aktiven – Actif	Fr.	Veränderungen	
		Fr	Changements
Goldbestand – Encasés or. ....	8 351 002 615.60	+	21 660 285.—
Devisen – Disponibilités à l'étranger:			
deckungsfähige – pouvant servir de couverture ..	5 11 579 533.93		
andere – autres .....	67 422.99	—	19 316 416.55
Inlandportefeuille – Portefeuille effets sur la Suisse:			
Wechsel – Biffets de change .....	57 787 034.96		
Schatzanweisungen des Bundes – Rescriptions			
Lombardvorschüsse – Avances sur nantissement ..	11 626 531.23	—	10 130 430.95
Wertschriften – Titres:			
deckungsfähige – pouvant servir de couverture ..	375 200.—		
andere – autres .....	41 258 901.—		
Korrespondenten im Inland – Corresp. en Suisse	4 314 931.55	—	28 680 565.90
Sonstige Aktiven – Autres postes de l'actif .....	39 408 870.20	+	4 296 163.93
<b>Zusammen – Total</b>	<b>9 050 421 041.46</b>		
<b>Passiven – Passif</b>			
Eigene Gelder – Fonds propres .....	50 000 000.—		
Notenumlauf – Biffets en circulation .....	5 866 766 715.—	—	242 570 250.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten – Engagements à vue:			
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie			
Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie .....	2 596 063 282.78		
andere täglich fällige Verbindlichkeiten – autres			
engagements à vue .....	340 073 600.99	+	209 722 702.81
Sonstige Passiven – Autres postes du passif .....	197 517 442.69	+	181 841.82
<b>Zusammen – Total</b>	<b>9 050 421 041.46</b>		

Offizieller Diskontsatz seit 15. Mai – Taux officiel d'escompte depuis le 15 mai 1957: 2 1/2 %.  
 Offizieller Lombardzinsfuß seit 15. Mai – Taux officiel pour avance depuis le 15 mai 1957: 3 1/2 %.  
 Spezialdiskontsatz für Wechsel zur Finanzierung von Pflanzlagern in Lebens- und Futtermitteln seit 25. Juli 1957: 2 %  
 Taux spécial d'escompte pour effets de stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 25 juillet 1957: 2 %  
 5. 9. 1. 59.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.

**AEG-Union Elektrizitäts-Gesellschaft**

**Bekanntmachung**

5 1/4 %ige Schweizer-Franken-Anleihe 1926/54  
 der AEG-Union Elektrizitäts-Gesellschaft in Wien

Die im neuen Tilgungsplan 1954 vorgesehene fünfte Tilgungsquote per 1. Juli 1959 wurde durch freien Rückkauf erfüllt.

Wien, am 2. Jänner 1959. AEG-Union, Elektrizitäts-Gesellschaft.

**5 1/4 %ige Schweizer-Franken-Anleihe 1954 der AEG-Union Elektrizitäts-Gesellschaft in Wien**

Die im Tilgungsplan der Teilschuldverschreibungen à Nominale Fr. 200.— vorgesehene fünfte Tilgungsquote per 1. Juli 1959 wurde zum Teil durch freien Rückkauf und zum Teil durch Verlosung erfüllt.

Es wurden daher bei der am 2. Jänner 1959 in Anwesenheit des öffentlichen Notars Dr. Hans Ender, Wien, stattgefundenen Verlosung 94 Teilschuldverschreibungen à Nominale Fr. 200.— mit folgenden Nummern gezogen:

204	1305	1581	1787	2288	2498	2803
207	1325	1583	1789	2307	2528	2835
208	1332	1602	1800	2317	2542	2836
431	1343	1657	1842	2320	2588	2898
463	1393	1668	1898	2336	2639	2955
540	1398	1676	1902	2344	2666	2982
766	1424	1679	1950	2367	2673	3003
868	1447	1698	2011	2368	2679	3006
1042	1451	1714	2028	2394	2681	3007
1046	1452	1723	2062	2401	2689	3031
1072	1459	1772	2066	2428	2718	
1227	1464	1774	2072	2434	2765	
1259	1544	1776	2126	2443	2794	
1293	1549	1779	2275	2472	2800	

Die verlosteten Teilschuldverschreibungen mit Zinsscheinen per 2. Jänner 1960 werden ab 1. Juli 1959 bei nachstehenden Zahlstellen eingelöst:

Herren Blankart & Cie., Inhaber Somary & Cie., Banquiers, Zürich  
 Creditanstalt-Bankverein, Wien

Wien, am 2. Jänner 1959. AEG-Union, Elektrizitäts-Gesellschaft.

Anfang 1959 erscheint:

**CH. PERRET und H. MASSHARDT**

**Kommentar zur eidg. Wehrsteuer 1959/64**

331 Seiten Leinen Fr. 23.50

Durch den Bundesbeschluss vom 31. 1. 1958 über die verfassungsmässige Neuordnung der Bundesfinanzen erklärt die Wehrsteuer tiefgreifende Änderungen.

Diese Neuausgabe orientiert einlässlich über das nun geltende Gesetz.

Richten Sie Ihren Auftrag an

**Buchhandlung C. BACHMANN & CO., Zürich 1**

Kirchgasse 40 — Tel. 32 23 68

fliegt Sie rasch und bequem in alle Himmelsrichtungen und besitzt dazu die grösste Erfahrung im Polarverkehr. Auskunft durch Ihr Reisebüro.

Universal Genève - Polarouter  
 Der Zeitmesser aller SAS Flüge

**THE GLOBAL AIRLINE**

FIRST OVER THE POLE

**SAS SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM**

**Fischer & Co. REINACH**

**WABERIT** 20jährige Erfahrung

WABERIT-TANKISOLIERUNG

EMPA gepr. 29863/1

**Tankisolierung**

Kontrolle des Belages auf absolute Wasserdichtheit mit pat. Indikationsapparat. Belagstärke zirka 3-4 mm. Isolierung auf der Baustelle. Referenzen, Muster und Örtorten stehen gerne zur Verfügung.

**STRASSENBAUMATERIAL AG., BERN**  
 Wankerdoldstrasse 70 Telefon (031) 8 31 84

Inscrate im SHAB. haben stets Erfolg!

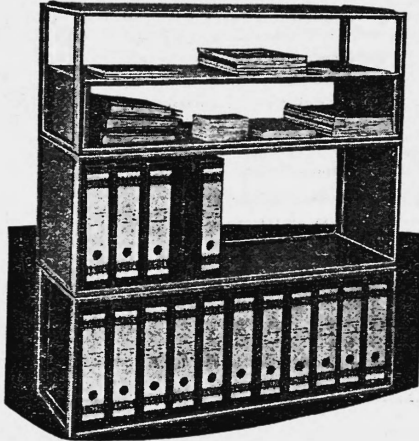
# Ein Schlager...

sind die neuen

**erag** - Aufbauregale nach Baukastenprinzip

Regaleinheit um Regaleinheit wird einfach aufgeschichtet und eingeklinkt — ohne einen Hammerschlag — ohne eine Schraubendrehung

Von jetzt ab haben Ihre Regale genau die Grösse Ihres Bedarfes. Sie bauen ab oder vergrössern, je nach Erfordernis und ohne die geringste Mühe!



## Ideal

- für
- jedes Büro
- Verwaltungen
- Archive
- Registraturen aller Art

Formschön und tragfest

in hammerschlag-lackierter Metallausführung

Verlangen Sie sofort Katalog Nr. 11/15-12. Die günstigen Bezugspreise werden Sie überraschen. (Diese Regale liefern wir auch für schwerste Industriebelastungen!)

**erag erismann ag**  
LIZENZ SCHÄFER

Fabrikation und Vertrieb von Lager- und Betriebseinrichtungen  
Neunkirch bei Schaffhausen - Tel. (053) 61147



Kaufmann übernimmt

Vertretung von Aktien

an Generalversammlungen und Börse.  
Postfach 314, Basel 2



Zu kaufen gesucht

Facit-Rechenmaschine

Chiffre Hab 95003 an Publicitas Bern.

## Bar-geld

Selt 40 Jahren erteilen wir Darlehen ohne komplizierte Formalitäten. Volle Diskretion.

BANK PROKREDIT FRIBOURG

Inserate im SHAB, haben stets Erfolg!

# Precisa

# nur 550.-

In weltbekannter Qualität bringt Precisa jetzt auch die billigste Schweizer Rechenmaschine mit Kontrollstreifen



addiert subtrahiert multipliziert und rechnet auch unter Null dazu 2- und 3-Nullentasten

Generalvertretung für die Schweiz

## ERNST JOST AG

Zürich 1 Gessnerallee 50 Tel. 051-239757

Senden Sie uns / mir: den ausführlichen Prospekt die Maschine unverbindlich auf Probe die Precisa 1033 in Miete zu Fr. 35.- p / M.

COUPON

Firma/ Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

SH

Ihr Lieferant für gebrauchte

Spund- und Deckelfässer  
Holzfässer und -Trommeln  
Kannen und Büchsen  
Fibre-Drums

**JACGAZ**

Fasshandel, ZÜRICH 9/48  
Flurstrasse 85, Tel. 52 76 26

Bezirksgericht Baden (AG)

## Oeffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf:

**Jakob Keller-Küng**

geb. 1912, Kaufmann, von Wettingen, Haushalt- und Preßstoff-artikel, in Baden, Zürcherstrasse 113, wohnhaft gewesen, gestorben am 23. Dezember 1958.

Eingaben an die Gemeindeganzel Baden.  
Frist bis 10. Februar 1959.

Baden, den 30. Dezember 1958.

Im Namen des Bezirksamtes:  
Bezirksgerichtskanzlei Baden (AG).

## Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 27. September 1958 verstorbenen

**Eugen Alder**

ledig, geb. 5. August 1882, von Herisau (AR), zuletzt wohnhaft gewesen Scheuchzerstrasse 212 in Zürich 6, liegt den Beteiligten bis zum 14. Februar 1959 bei der unterzeichneten Amtsstelle (Schaffhauserstrasse 2) zur Einsicht auf.

Zürich 6, den 6. Januar 1959.

Notariat Unterstrass-Zürich:  
H. Huber, Substitut.

Berichtigung

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser; Sterkl-Villiger Heinrich Max

In der am 27. Dezember 1958 erschienenen Anzeige wurde die Eingabefrist bis 31. Februar 1959 angegeben, anstatt bis 13. Februar 1959.

Il a été perdu ou volé un livret de dépôts B du Crédit Suisse, Genève, portant le

numéro 48 044

La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit, est sommée d'en donner avis sans retard au Crédit Suisse, Genève. A défaut de présentation dans le délai de six mois à dater de la présente publication, ledit livret sera annulé, conformément à l'article 90 du Code des Obligations.

## Nichtigerklärung

Das

Sparheft Nr. 719979

der Kantonalbank von Bern in Bern wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegt und seine besseren Rechte nachweist.

Bern, den 7. Januar 1959.

Kantonalbank von Bern.

## Aktiendruck

selt Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheiler AG.  
Buchdruckerei zur Proschau  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Fabrique disposant de locaux, de capitaux et d'un service commercial bien organisé s'intéresserait à la

## reprise

de petite industrie saine ou à la fabrication et à la vente d'un article intéressant, breveté ou nouveau.

Faire offres sous chiffre P 1012 N à Publicitas Neuchâtel.

## «Richtig kalkulieren»

Leitfaden für das betriebliche Rechnungswesen. Kurz, handlich, für Praktiker, zum Selbststudium. Mit Gutschein für kostenlose Beratung. 2., vollkommen neu bearbeitete und erweiterte Auflage, 288 Seiten, geb. Fr. 32.-, im Buchhandel oder

Verlag Organisations A.G.  
Zürich 50 Tel. 46 35 77

# CONTACT

helsssen die neuen WAGNER SPEZIALITÄTEN:

- Selbstklebe-Briefumschläge
- Selbstklebe-Versandtaschen
- Selbstklebe-Kanzleicouverts
- Selbstklebe-Zahntagstaschen



Kein Anfeuchten, keine Schwämmchen, ein kurzer Druck — und Couverts wie Taschen sind ohne Zeitverlust sauber und sicher verschlossen.

Verlangen Sie bitte Muster von

## WAGNER & CIE

ZÜRICH 9/48 PAPIERWARENFABRIK